Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 99

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 29. April
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 29 avril
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 99

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 99

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ecuador: Konsularfakturen (Gebühren).
France: Prohibition d'exportation de certains produits.
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.
Verschiedenes. — Divers. — Diversi.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. am Freitag **um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard à **8 heures** le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Affoltern a. A* (2276)

Gemeinschuldner: Loeliger Otto, geb. 1910, von Pratteln (Baselland), Kaufmann, in Mettmenstetten. (Handel und Fabrikation von Mineralwasser und Spirituosen, Handel in italienischen Würstwaren).
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 5. Mai 1936, nachmittags 1½ Uhr, im Restaurant «Bahnhof», in Mettmenstetten.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 18. April 1936): Bis 25. Mai 1936.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (6130¹)

Gemeinschuldner: Wuhrmann Hans, geb. 1908, von Winterthur, Sattler und Tapezierer, an der Schwyzerstrasse, in Richterswil.
Datum der Konkurseröffnung: 16. März 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 5. Mai 1936.

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (6161²)

Gemeinschuldner: Hochuli Max, geb. 1909, von Schöftland (Aargau), Landesprodukte, in Laupen-Wald/Zch.
Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 19. Mai 1936.
Grundeigentum des Kridars: Wohnhaus und Schopfanbau mit Zimmern Nrn. 839 und zirka 60 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Acker und Wiesen, in Laupen-Wald/Zch.

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens-Mallers in Mallers* (2266)

Zweite Publikation.

Gemeinschuldner: Reinhard Josef, Carosseriebau, Schmiede und Wagnerei, Werkhof, Horw.
Datum der Konkurseröffnung: 27. März 1936, infolge Insolvenzerklärung.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 29. April 1936, um 15 Uhr, im Hotel Pilatus, Horw.
Eingabefrist: Bis und mit 25. Mai 1936.

Von denjenigen Gläubigern, welche an der Gläubigerversammlung weder teilnehmen noch sich vertreten lassen und bis zum 29. April 1936, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen Verwertung der beweglichen Aktiven und Verpachtung der Immobilien ermächtigen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2267)

Gemeinschuldner: Stauffer Hans Adolf, geschieden, Inhaber der infolge Verzichts erloschenen Firma Hans Adolf Stauffer, Papierhandlung, St. Jakobstrasse 71 (früher Parkweg 28), in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 21. April 1936.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: Bis und mit 19. Mai 1936.

Kt. St. Gallen *Konkursamt des Seebezirks in Uznach* (2268)

Erste Auskündigung.

Gemeinschuldner: Peter-Beffa Jakob, Molkerei, von Lieli (Luzern), in Uznach.
Konkurseröffnung: 18. April 1936.
Ordentliches Verfahren (Art. 232 SchKG, Art. 123 und 29, Abs. 3, VZG).
Gläubigerversammlung: Freitag, den 8. Mai 1936, nachmittags 1 Uhr, im «Ochsen» in Uznach.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 2. Juni 1936.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 21. Mai 1936 betreffend nachbezeichnete Liegenschaften des Gemeinschuldners:

I.

Liegenschaft Kat.-Nr. 195 bei der Brücke in Uznach:

1. Sennhütte Nr. 153, Verkehrswert Fr. 16,000.
2. Scheune Nr. 154, Verkehrswert Fr. 16,000.
3. Schweinestall Nr. 155, Verkehrswert Fr. 7000.
4. Wohnhaus Nr. 156, Verkehrswert Fr. 29,000.
5. Schweinestall Nr. 702, Verkehrswert Fr. 8800.
6. Gebäudeplatz, Hofraum, Garten, Sagebächlein und Wiese, total 2 ha 13 a 97 m².

II.

Liegenschaft Kat.-Nr. 497 bei der Brücke in Uznach:

1. Wohnhaus mit Metzgerei Nr. 713, Verkehrswert Fr. 100,000.
2. Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, 692 m².

III.

Liegenschaft Kat.-Nr. 96 im Städtchen, Uznach:

1. Wohn- und Geschäftshaus Nr. 420, Verkehrswert Fr. 40,000.
2. Gebäudeplatz und Hofraum, 238 m².

IV.

Liegenschaft Kat.-Nr. 449 an der Eisenbahnstrasse, Uznach:

1. Wohnhaus Nr. 332, Verkehrswert Fr. 43,000.
2. Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, 700 m².

V.

Liegenschaft Kat.-Nr. 297 im Täli, Uznach:

1. Wohnhaus mit Anbau Nr. 201, Verkehrswert Fr. 10,000.
2. Scheune Nr. 205, Verkehrswert Fr. 4400.
3. Gebäudeplatz 255 m², Ernetschwilerbach 886 m², Wasserrechtsbächli 296 m², Wiese 182,42 a.

VI.

Liegenschaft Kat.-Nr. 142 I in Schmerikon:

1. Wohnhaus Nr. 332, Verkehrswert Fr. 14,600. Assekuranzwert Franken 15,600.
2. 91 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Die Liegenschaftsbeschriebe liegen beim Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Kt. Graubünden *Konkursamt Lungnez* (2269)

Gemeinschuldner: Wagnon-Christen Gg., Hotel Therme Vals, zurzeit in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 21. März 1936.
Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Samstag, den 9. Mai 1936, nachmittags 2.30 Uhr, im Gerichtssaal in Villa.
Eingabefrist: Bis 1. Juni 1936.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sion* (2278)

Failli: Iten Adolphe, fabrique de meubles, Sion.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 avril 1936.
Première assemblée des créanciers: 4 mai 1936, à 14 heures, dans la grande salle du Café industriel, à Sion.
Délai pour les productions: 9 juin 1936.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (6141[1])

Ueber Kessler geb. Müncke Marga, Frau, geb. 1894, Gattin des Hans Kessler, geb. 1884, von Waldstatt (Appenzell), an der Grabenstrasse 6, in Schlieren, Inhaberin der Firma M. Kessler-Müncke, Fröbelmaterialien, in Schlieren, Grabenstrasse 6, ist am 4. April 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 15. April 1936 mangels Aktiven gerichtlich wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Mai 1936 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (6137[1])

Kollokationsplan- und Inventarauflage.

Im Konkurse über Schluchin Moses (gen. Willy), Handel in Damen- und Herrenstoffen und Damenkonfektion, Morgartenstrasse 5, Zürich 4, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt (Stauffacherstrasse 26) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 2. Mai 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6162[2])

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar und Fristansetzung zur Stellung von Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG.

Im Konkurse über Weckerle Gustav, Droguen, Farben und Gewürze en gros und détail, Spiegelgasse 11, Zürich 1 (Firma-Inhaber: Gustav Weckerle, geb. 1892, Kaufmann, von Basel, wohnhaft Albisstrasse 10, in Wollishofen Zürich 2), liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 9. Mai 1936 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Innert gleicher Frist sind allfällige Abtretungsbegehren bezüglich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen oder sonstiger Rechtsansprüche im Sinne von Art. 260 SchKG. bei Vermeidung des Ausschlusses hierseits schriftlich einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (6160[2])

Auflegung des Kollokationsplanes mit Lastenverzeichnissen und Inventar.

Im Konkurse über die Firma Merz J., Metzgerei und Wursterei, in Zürich 1, Löwenstrasse Nr. 65 (Inhaber Joseph Merz, wohnhaft gewesen in Zürich 6, Blümlisalpstrasse Nr. 65) liegen Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse mit Zugehör-Aufstellungen und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 9. Mai 1936 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden bezüglich der Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich, 1. Abteilung, anhängig zu machen.

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (6138[1])

Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar.

Im Konkurse des Horber Jakob, geb. 1877, Gastwirt, von Hefenhofen und Schwamendingen, wohnhaft in Geerlisberg-Kloten, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis, sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind bis zum 2. Mai 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anhängig zu machen, widrigenfalls dieselben als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden betreffend die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Bülach einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (2247)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse.

Im Konkurse über die Baugenossenschaft Neuwiese, in Winterthur, liegen der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Falls nicht bis zum 9. Mai 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder der Lastenverzeichnisse geklagt wird, gelten sie als anerkannt.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2253)

Failli: Graber Ernest, aubergiste, Renan.
Délai pour intenter action: 9 mai 1936.

Il est en même temps porté à la connaissance des créanciers que l'inventaire des objets de stricte nécessité laissés au failli est déposé en même temps que l'état de collocation; le délai de recours contre les opérations de l'inventaire court dès le 29 avril 1936 et expire le 9 mai 1936; que l'administration de la faillite renonce à contester la revendication qui lui est parvenue et qu'enfin un délai de dix jours est assigné aux créanciers sous peine de péremption pour demander cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 L. P.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2254)

Failli: Senaud Charles, atelier de mécanique, Caroline 7, à Lausanne.
Date du dépôt: 29 avril 1936.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 9 mai 1936.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2 de l'ord. de 1911.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2255)

Failli: Massard Louis, liquoriste, Rue St-Laurent 18, à Lausanne.
Date du dépôt: 29 avril 1936.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49 ord. de 1911: 9 mai 1936.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2 de l'ord. de 1911.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Neuchâtel* (2257)

Failli: Huber Ernest, fabricant de piles électriques, à Marin.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours dès le 29 avril 1936. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (2277)

Das Konkursverfahren über Schlichtig Albert, geb. 1885, von Zürich, Kaufmann, Lindenweg 5, in Kilchberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 8. April 1936 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Glâne, à Romont* (2248)

La liquidation de la faillite du Syndicat agricole de Villaz St-Pierre, société coopérative ayant son siége à Villaz St-Pierre, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de la Glâne, rendue le 22 avril 1936.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (2256)

Clôture de liquidation de succession.

Succession répudiée de Balmer Alexandre-Samuel, quand vivait, charpentier, Rue Léopold Robert 114, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant la clôture de la liquidation de cette succession: 25 avril 1936.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (2258)

Failli: Baumann Fritz, Succ. de Baumann & Cie., combustibles, Rue des Entrepôts 23, à La Chaux-de-Fonds.
Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 25 avril 1936.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites du Lac, à Morat* (2279)

Failli: Scherly Joseph, négociant, à Villarepos.
Date de la réintégration du failli dans la libre disposition de ses biens ensuite de l'homologation d'un concordat: 4 avril 1936.

Kt. St. Gallen *Konkursamt des Seebezirks in Uznach* (2280)

Der am 22. November 1935 über Bertsch Eduard, Elektriker, Uznach, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursgerichtes vom 27. April 1936 widerrufen und der Schuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Höngg-Zürich* (2249)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren über Schwab Alfred, geb. 1893, von Kerzers (Freiburg), wohnhaft in Urdorf, mit Hobelwerk, in Zürich 9-Altstetten, gelangt Freitag, den 15. Mai 1936, 15 Uhr, im Restaurant «Wartau», Limmattalstrasse 184, in Zürich-Höngg (Tramendstation), im Auftrage des Konkursamtes Schlieren auf einmalige öffentliche Steigerung:

Im Stadtquartier Höngg-Zürich liegend:

Kataster Nr. 3602.

1 Wohnhaus, Assek. Nr. 1193, für Fr. 41,000.— assekuriert, Schätzungsjahr 1932,

nebst

2 Aren 95 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Talchern, an der Limmattalstrasse 215.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 38,000.—.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Baranzahlung von Fr. 2000.— zu leisten.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt (Limmattalstrasse 90) vom 29. April 1936 an zur Einsicht auf.

Zürich-Höngg, den 29. April 1936. Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Hänseler, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Fluntern-Zürich* (2270)

Erste konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Das unterzeichnete Konkursamt bringt im Konkurse über Silbiger Karl, Kaufmann, in Zürich 7, Mittwoch, den 3. Juni 1936, 15 Uhr, im Restaurant Pruppacher, Zürichbergstrasse 78, Zürich 7, die nachbezeichnete Liegenschaft auf erste öffentliche Versteigerung:

Kat.-Nr. 1588, Plan 8:

Ein Wohnhaus an der Kantstrasse 7, in Fluntern-Zürich 7, unter Assek.-Nr. 978 für Fr. 79,000 assekuriert, mit 2 a 81,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Konkursamtliche Schatzung Fr. 75,000.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 11. Mai 1936 an beim unterzeichneten Konkursamt (Freiestrasse 5, Zürich 7) zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Kaufpreis, Fr. 3000 bar zu bezahlen.

Zürich, den 27. April 1936.

Konkursamt Fluntern-Zürich:
Max Keller, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (6159²)

Im Konkurse der Firma Restle Adolf Söhne, Bau- und Möbelschreinerei, in Zürich 10, gelangen Freitag, den 29. Mai 1936, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Anker», des Hrn. Siegfried, am Wasser, Röschibachstrasse 2, in Zürich 10, auf öffentliche Steigerung:

1. Ein Wohnhaus mit Werkstattgebäude, an der Rosengarten-Zschokkestrasse, in Wipkingen-Zürich, unter Nr. 637 für Fr. 195,000.— brandversichert, mit 924,8 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster Nr. 1933.
2. Drei Aren 28,8 m² Land, Bauplatz an der Zschokkestrasse, in Wipkingen-Zürich, Kataster Nr. 1440.
3. Ein Schuppen nächst der Zschokkestrasse in Wipkingen-Zürich, unter Nr. 806 für Fr. 8000.— brandversichert, mit 472,9 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kataster Nr. 1934.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 11. Mai 1936 an beim Konkursamt Unterstrass-Zürich (Riedtlistrasse 15) zur Einsicht auf.

Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Kronauer, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (6163²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

In der konkursamtlichen Nachlassliquidation des verst. Blattmann Anton, gewesener Malermeister, in Zürich 11-Oerlikon, gelangt Mittwoch, den 3. Juni 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur «Flora», Schaffhauserstrasse 330, Zürich 11-Oerlikon, auf erste öffentliche Steigerung:

In Zürich 11-Oerlikon gelegen:

Ein Wohnhaus mit Werkstätteaubau unter Nr. 1021 für Fr. 93,000 assekuriert, mit 754 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Schwamendingenstrasse Nr. 26, Kat.-Nr. 3060 (Blatt 64).

Konkursamtliche Schätzung Fr. 70,000.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen von 15. Mai 1936 an bei unterzeichnetem Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Kaufsanzahlung von Fr. 2000 zu leisten.

Zürich 11-Oerlikon, den 28. April 1936.

Konkursamt Schwamendingen-Zürich:
Graf, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (6158²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren über Schwab Alfred, geb. 1893, in Urdorf, mit Hobelwerk, in Zürich-Altstetten, gelangen Dienstag, den 19. Mai 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Pappel», in Niederurdorf, auf einmalige öffentliche Steigerung:

In Urdorf gelegen:

1. Wohnhaus, Assek. Nr. 252, für Fr. 38,000.— brandversichert, mit zirka 10 Aaren Gebäudegrundfläche und Umgelände, im Herweg, an der Birmensdorferstrasse.
2. Zirka 10,24 Aren Wiesen daselbst.
3. Zirka 11,49 Aren Wiesen daselbst.
4. Zirka 3 Aren Wiesen in der Gyrhalden.
5. Zirka 4 Aren Wiesen in der obern Gyrhalden.

Es findet nur diese eine Steigerung statt, an der dem Meistbietenden zugeschlagen wird.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 1000.— bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 4. Mai 1936 an bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Schlieren, den 28. April 1936. Konkursamt Schlieren:
J. Meyer, Notar.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Morges* (2250)

Vente d'immeubles. — Enchères définitives.

Le vendredi 5 juin 1936, à 15 heures, à la maison de ville de Bussigny, l'Office des Faillites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques des immeubles appartenant à la masse de faillite Vinay et Cie, vins, à Bussigny, comprenant bâtiment ayant habitation, caves et dépendances, prés et bois d'une superficie totale de 79 ares 99 centiares, situés sur le territoire de la commune de Bussigny, au lieu dit En Praz l'Evêque.

Assurance-incendie: fr. 35,600.—.
Estimation officielle: » 36,000.—.
Taxe de l'Office des Faillites: » 25,000.—.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à diposition des intéressés au bureau de l'Office des Faillites. Cette faillite étant traitée en la forme sommaire, l'adjudication sera donnée à tout prix.

Morges, le 24 avril 1936. Le Préposé aux Faillites:
H. Duport.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sierre* (2259)

Enchère de Police d'assurance.

Failli: Bonvin Albert, de Calixte, Crans.

L'Office des Faillites de Sierre vendra au plus offrant, en une seule enchère à l'Hôtel de la Poste, à Sierre, le 25 juin 1936, à 17 heures, les polices d'assurance suivantes:

1. Police Vie, Nº 404085, de fr. 25,000.—, à la «Baloise» du 30 juin 1925 au nom du failli. Valeur de rachat au 22 avril 1936 fr. 6364.—, après déduction des primes échues et dûes au 15 juillet 1935 et 15 janvier 1936.
2. Police Vie, Nº 554250, de fr. 75,000.— à la «Vie Humaine», à Zurich, du 26 juillet 1929 au nom du failli. Valeur de rachat au 30 juin 1936 fr. 7749.10.

Le conjoint et descendants du débiteur étant au bénéfice d'un droit de cession, art. 86 L. C. A., sont sommés de rapporter 15 jours avant les enchères la preuve du consentement du débiteur s'ils veulent user de ce droit. Ils sont invités en même temps à verser à l'Office la valeur de rachat dans le même délai à peine de péremption du droit de cession.

Sierre, le 25 avril 1936. Office des Faillites Sierre:
Le préposé: F. de Preux.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (6156²)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

(Art. 31 ORJ.)

Le mercredi 20 mai 1936, à 15 hs. 30, Salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon, Lausanne, l'Office des Poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière «La Fourmi», société anonyme, à Lausanne, comprenant bâtiment, soit habitation et magasin d'une superficie totale 1 are 30 centiares, situés sur le territoire de Lausanne, Rue Pichard 12.

Assurance-incendie: fr. 68,000.—.
Estimation officielle: » 130,000.—.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 120,000.—, montant déterminé par l'Autorité Inférieure de surveillance ensuite de plainte.

Conditions de vente déposées dès le 9 mai 1936.

Vente requise par la créancière hypothécaire en deuxième rang.

Lausanne, le 24 avril 1936. Le Préposé aux Poursuites:
H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (6157²)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi 24 juin 1936, à 15 hs. 30, à la salle de Justice de Paix, Palais de Montbenon, Lausanne, l'Office des Poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière «La Vague», société anonyme, à Lausanne, comprenant bâtiment avec habitation et atelier de réparation automobile, et près, d'une superficie totale de 9 ares 34 centiares, situés sur le territoire de Lausanne, au lieu dit «Le Grand Pré de Réchoz».

Assurance-incendie: fr. 83,700.—.
Estimation officielle: » 85,000.—.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 85,000.—.

Délai pour les productions: 19 mai 1936.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'Office des Poursuites, Rue de Genève 7, dès le 8 juin 1936.

Vente requise par un créancier au bénéfice d'une hypothèque légale.

Lausanne, le 25 avril 1936. Le Préposé aux Poursuites:
H. Chappuis.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
(SchKG 41, 142.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage
(L. P. 41, 142.)

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (2271)

Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.

Donnerstag, den 14. Mai 1936, nachmittags 2½ Uhr, wird im Gemeindehaus in Riehen infolge Grundpfandbetreibung das nachverzeichnete der Muster-Eglin Lina, Wwe., von Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Riehen, Sektion F Parzelle 334, haltend 5 a 64,5 m² mit Wohnhaus Lörracherstrasse 162.

Brandschatzung Fr. 134,000.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes inklusive des Wirtschaftsinventars, beträgt Fr. 182,670.

Beim Zuschlag sind Fr. 2500 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Das Lastenverzeichnis wird auf Grund der früher eingereichten Eingaben aufgestellt werden, eine nochmalige Forderungsanmeldung ist daher nicht notwendig.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 2. Mai 1936 an zur Einsicht auf.

Basel, den 29. April 1936.

Betreibungsamt Basel-Stadt.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (6155[a])

Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le mercredi 10 juin 1936, à 15 hs. 30, à la Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (deuxième enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière de l'Hôtel du Léman S. A., à Lausanne, comprenant bâtiment soit hôtel avec café-restaurant, d'une superficie totale de 85 centiares, situé sur le territoire de la commune de Lausanne au lieu dit Rue de la Louve n° 15.

Assurance-incendie: fr. 93,000. —.
Estimation officielle: » 180,000. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 170,000. —, accessoires compris.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges sont à disposition des intéressés au bureau de l'Office des Poursuites, Rue de Genève 7, dès ce jour.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 2me rang.

Aucune offre n'a été faite en première enchère.

Lausanne, le 23 avril 1936. Le Préposé aux Poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites d'Orbe* (2281)

Vente d'immeubles locatifs. — Deuxième enchère.

Le lundi 8 juin 1936, à 15.30 heures, en Salle du Conseil Communal, Maison de Ville, à Vallorbe, l'Office des Poursuites soussigné procédera à la vente aux enchères (2me enchère) des immeubles appartenant à Althaus Bertha, fille de Johann Tschanz, femme séparée de biens d'Ami, à Wabern (Berne), savoir:

Commune de Vallorbe.

Sur la Ville, bâtiment et place d'une superficie totale de 31 ares 60 ca.
Estimation officielle: fr. 300,000. —.
Valeur assurance incendie: » 482,100. —.
Revenu locatif annuel: » 16,000. — environ.
Taxe de l'office: » 220,000. —.

Les conditions de vente et tous renseignements sont à disposition des intéressés, au bureau de l'office.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang.

Pas d'offre en première enchère.

Orbe, le 27 avril 1936. Office des Poursuites d'Orbe: R. Baudat, préposé.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* (2265)

Schuldner: Fussball-Club, Biel.
Datum der Bewilligung: 24. April 1936.
Sachwalter: Dr. rer. pol. C. F. Nigst, Bücherexperte, Molzgasse 10, Biel.
Eingabefrist: Bis zum 19. Mai 1936. Anmeldung beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: 12. Juni 1936, nachmittags um 3 Uhr, im Hotel National, 1. Stock.
Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern *Konkurskreis Saanen* (2251)

Schuldner: Reuteler-Bühler Charles, Confiseur, in Gstaad.
Datum der Stundungsbewilligung: 21. April 1936.
Sachwalter: Karl Zingre, Notar, Gstaad.
Eingabefrist: Bis und mit dem 19. Mai 1936, schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Montag, den 22. Juni 1936, nachmittags 2 Uhr, in der Confiserie Charleys Tea Room, in Gstaad.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. Juni 1936 hinweg auf dem Bureau des Sachwalters.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Morges* (2252)

Débitrice: Savary & Brunner, Société en nom collectif, mercerie, Grand'Rue 36, à Morges.
Date de l'octroi du sursis par le président du Tribunal civil du district de Morges: 23 avril 1936.
Commissaire: H. Dupert, préposé aux faillites, Morges.
Délai pour les productions: 20 jours échéant le 19 mai 1936.
Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances au commissaire.
Assemblée des créanciers: Mercredi 10 juin 1936, à 11 heures, en Maison de Ville, Salle des Pas Perdus, à Morges.
Examen des pièces: Dès le 27 mai 1936, au bureau du commissaire.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria
(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Kt. Bern *Konkurskreis Biel* (2282)

Durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II Biel vom 28. April 1936, ist die der Firma Bertschi J., Camionnagegeschäft, Holz- und Kohlenhandel und gew. Wirt zum Grütli, in Biel-Madretsch, erteilte Nachlasstundung um weitere zwei Monate, d. h. bis und mit 18. Juli 1936 verlängert worden.

Die auf den 4. Mai 1936 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben auf Montag, den 29. Juni 1936, um 15 Uhr, in der Handels- und Gewerbekammer, Nidaugasse Nr. 49, in Biel.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters, Seevorstadt 111, Biel, eingesehen werden.

Biel, den 28. April 1936. Der Sachwalter: W. Louys, Bücherexperte V. S. B.

Kt. Basel-Land *Obergericht Basel-Land in Liestal* (2283)

Mit Beschluss vom 21. April 1936 hat das Obergericht als Nachlassbehörde die dem Gaugler-Stämmeli Adalbert, Baumaterialienhandlung, in Liestal, unterm 20. März 1936 bewilligte Nachlasstundung um zwei Monate, d. h. bis zum 20. Juli 1936 verlängert.

Liestal, den 28. April 1936. Obergerichtskanzlei.

Kt. Basel-Land *Konkurskreis Liestal* (2260)

Verlängerung der Nachlasstundung und Verschiebung der Gläubigerversammlung.

Das Obergericht von Baselland als Nachlassbehörde hat in seiner Sitzung vom 21. April 1936 die dem Gaugler-Stämmeli Adalbert, Baumaterialienhandlung, in Liestal, unterm 20. März 1936 bewilligte Nachlasstundung bis und mit 20. Juli 1936 verlängert.

Demgemäss wird die Gläubigerversammlung verschoben und findet Donnerstag, den 2. Juli 1936, vormittags 10 Uhr, im Sitzungszimmer des Amtsgebäudes, Amtshausgasse 7, I. Stock, in Liestal, statt.

Die Akten liegen vom 20. Juni 1936 an beim Sachwalter zur Einsicht auf.

Liestal, den 25. April 1936.

Der Betreibungsbeamte zu Liestal als Sachwalter.

Ct. Ticino *Circondario di Lugano* (2272)

Si notifica che la moratoria concessa con decreto 24 febbraio 1936, alla ditta Besomi & Campana, impresa di costruzioni e commercio di materiale affine, in Tesserete, è stata prorogata di due mesi dalla scadenza del primo termine, con decreto 24 aprile 1936 della Pretura di Lugano-Campagna.

L'adunanza dei creditori avrà luogo il 10 giugno 1936, alle ore 14, nello studio del sottoscritto commissario, in Lugano, Via Pretorio 11.

Lugano, 27 aprile 1936. Il commissario del concordato: Avv. A. Lucchini.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire
(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Ct. du Valais *Juge Instructeur, Martigny* (2273)

Le juge instructeur du district de Martigny rend notoire que Mullener Jacques, entreprises électriques, à Martigny-Ville, a retiré sa demande de concordat.

Le sursis accordé au débiteur est en conséquence révoqué.

Martigny-Ville, 27 avril 1936. L. Troillet.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern *Obergericht des Kantons Luzern* (2284)

Gegen den Entscheid des Amtsgerichtsvizepräsidenten II von Luzern-Stadt vom 23. März 1936, wodurch der von Theiler-Sigrist Emil, Handelsmann, Hirschenplatz 5, Luzern, vorgeschlagene Nachlassvertrag verworfen wurde, hat der Schuldner an die kantonale Nachlassbehörde Rekurs ergriffen (Art. 307 SchKG.).

Die Verhandlungen darüber, zu der die Gläubiger unter Hinweis auf Abs. 3 des Art. 304 SchKG. eingeladen werden, findet statt vor der Justizkommission des Obergerichtes am Freitag, den 8. Mai 1936, 14½ Uhr, im kantonalen Gerichtsgebäude, Hirschengraben 16, Luzern.

Die Akten können auf der Obergerichtskanzlei, Abteilung Kontrolle, eingesehen werden.

Luzern, den 28. April 1936. Die Obergerichtskanzlei.

Kt. Thurgau *Bezirksgericht Weinfelden in Frauenfeld* (2261)

Die Verhandlungen des Bezirksgerichts Weinfelden betreffend Bestätigung eines Nachlassvertrages des Decker Edgar, Radiogeschäft, in Weinfelden, finden Freitag, den 15. Mai 1936, vormittags 8 Uhr, im Rathaus in Weinfelden statt.

Einsprachen dagegen können schriftlich oder am Gerichtstage noch geltend gemacht werden.

Frauenfeld, den 25. April 1936. Gerichtskanzlei Weinfelden.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine, à Fribourg* (2285)

Débiteurs:

1. Société en commandite Pochon Jean & Cie., succ. de Ls. Pfyffer, horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, à Fribourg.
2. Huber Jean-Joseph, articles de voyage, maroquinerie, sports, à Fribourg.

Date de l'homologation du concordat: 25 avril 1936.

Fribourg, le 28 avril 1936. Le greffier: Gendre.

Ct. de Fribourg *Tribunal du Lac, à Morat* (2286)

Débiteur: Scherly Joseph, négociant, à Villarepos.
Date de l'homologation: 4 avril 1936.

Morat, le 28 avril 1936. Greffe du Tribunal.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2262)

Homologation de concordat et révocation de faillite.

Faillie: Compagnie foncière et immobilière du Lac S. A., à Lausanne.
Date du jugement homologuant le concordat et révoquant la faillite: 21 avril 1936.

Lausanne, le 25 avril 1936. Office des Faillites de Lausanne:
Le préposé: E. Pilet.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2263)

Débiteur: Kaiser Charles, tea-room des bains de Cour, à Lausanne.
Date du jugement: 21 avril 1936.

Lausanne, le 25 avril 1936. Offices des Faillites de Lausanne:
Le préposé: E. Pilet.

Ct. du Valais *Arrondissement de Monthey* (2264)

Débiteur: Vautravers, Denrées Coloniales, Monthey.

En séance du 25 mars 1936, le Juge-Instructeur du district de Monthey a homologué le concordat conclu entre le dit débiteur et ses créanciers.

Monthey, le 25 avril 1936. Le commissaire: C. Mariaux, avocat.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (2274)

Concordat par abandon d'actif.

Débitrice: Feisst W. O., S. A., Rue Rossi 12, à Genève.

Par jugement du 30 mars 1936, le Tribunal a homologué le concordat intervenu entre la Société W. O. Feisst S. A. et ses créanciers.

Par même jugement, le Tribunal a désigné une commission d'exécution du concordat composée de: Georges Rilliet, Rue Charles Giron 11; Marcel Blanc, Rue du Mont-Blanc 16, et Mr Widmer, agent d'affaires, Rue du Rhône nº 39.

Les créanciers de la Société W. O. Feisst S. A. et tous ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire en mains de la Commission d'exécution du concordat, **soit chez**

Mr Paul Widmer, agent d'affaires autorisé, Rue du Rhône 39, dans un délai expirant le 25 mai 1936.

Les créanciers ayant déjà produit leurs créances en mains du Commissaire, dans la procédure de sursis concordataire, sont dispensés de produire à nouveau; ils devront par contre, remettre à la Commission d'exécution du concordat, soit à Mr Paul Widmer, dans le délai précité leurs moyens de preuve, pour autant qu'ils n'ont pas déjà été déposés, et annoncer tout complément à apporter, cas échéant, à leurs productions.

L'absence de production en temps voulu entrainera pour les intéressés la déchéance de leurs droits.

Les débiteurs de la Société W. O. Feisst S. A. sont tenus de s'annoncer dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens de la Société W. O. Feisst S. A., en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de la Commission dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leurs droits de préférence en cas d'omission inexcusable.

Genève, le 21 avril 1936.

signé: Mr Georges Rilliet,
Mr Marcel Blanc,
Mr Paul Widmer, agent d'aff.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (2275)

Die Firma Künzi-Locher A. G., Buchhandlung, Theaterplatz 2, in Bern, hat ein Nachlasstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme der verantwortlichen Organe und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 12. Mai 1936, vormittags 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlasstundung schriftlich bis zum 11. Mai 1936 bei der Kanzlei des Richteramtes II Bern einreichen.

Bern, den 27. April 1936. Der Nachlassrichter:
Jäggi.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Bern *Konkurskreis Laupen* (2287)

Verschiebung einer Gläubigerversammlung.

Die auf Montag, den 11. Mai 1936 publizierte Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren betreffend Ruprecht-Hirt Ernst, Unternehmer, in Laupen, findet nicht statt. Der neue Termin wird später bekannt gemacht.

Laupen, den 28. April 1936. Der Sachwalter:
Freiburghaus, Notar.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Damenkonfektion. — 1936. 25. April. In der Firma **Efemag Akt.-Ges.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1933, Seite 238), Herstellung und Vertrieb von Damenkonfektion in der Schweiz usw., sind die Prokuren von Erich Grahl und Yvonne Mazzocchi-Favier erloschen. Der Verwaltungsrat hat dagegen Einzelprokura erteilt an Hedwig Strasser geb. Kleiner, von Benken (Zürich), in Zürich.

25. April. **Freiwillige Krankenkasse bei Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 90 vom 17. April 1935, Seite 1002). In der Generalversammlung vom 28. März 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Tatsachen Aenderungen jedoch nicht erfahren.

Haus- und Küchengeräte usw. — 25. April. **Melitta A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1935, Seite 1406), Handel in und Fabrikation von Haus- und Küchengeräten, sowie Papierwaren usw. Walter Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Meyer, Kaufmann, von Rümlang (Zürich), in Luzern.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

1936. 25. April. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Melchnau,** mit Sitz in Melchnau (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1930, Seite 2127), ist der Sekretär Hans Jufer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Walter Jost, Landwirt, im Giebel, von und in Melchnau. Der Präsident Felix Schärer oder der Vizepräsident Johann Flückiger führen mit dem Sekretär je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

Bureau Bern

Holz- und Metallspezialitäten. — 24. April. Inhaberin der Firma **Francine Jost geb. Guillot,** in Bern, ist Francine Jost geb. Guillot, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Hermann Rudolf Jost, von Eggiwil, in Bern. Der Ehemann erteilt zum selbständigen Geschäftsbetrieb der Ehefrau gemäss Art. 167 Z. G. B. seine Zustimmung. Einzelprokura wird erteilt an den Ehemann Hermann Rudolf Jost, von Eggiwil, in Bern. Fabrikation und Vertrieb in Holz- und Metallspezialitäten. Rütlistrasse 10.

25. April. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **A. Scherler & Co. Aktiengesellschaft, elektrische Unternehmungen,** mit Hauptsitz in Burgdorf und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 5 vom 4. Januar 1936, Seite 47), ist Bertha Rosina Scherler geb. Gaiser ausgetreten; ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nur noch aus einem Mitglied, dem bisherigen Paul Kambly, der einzelzeichnungsberechtigt ist. Der Prokurist August Sieber, der bisher kollektivzeichnungsberechtigt war, zeichnet nun einzeln.

Viehhandel, Café. — 25. April. Der Inhaber der Firma **Rudolf Wälti,** Viehhandel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 105 vom 8. Mai 1931, Seite 1011), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Betrieb des Café-Restaurant Condor, Bollwerk 41, wo der Inhaber auch wohnt.

Bureau Burgdorf

24. April. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft der **Spar- & Leihkasse Kirchberg,** mit Sitz in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 116 vom 22. Mai 1931), sind ausgeschieden Eduard Kunz, Johann Schär-König und Vizepräsident Alexander Elsaesser-Mauerhofer, dessen Unterschrift erloschen ist. Ferner sind erloschen die Unterschriften von Jakob Zingg, Bevollmächtigter des Verwaltungsrates, und Rudolf Holenweg, Kassier und Stellvertreter des Sekretärs. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Schönauer, von Kirchberg (Bern), Landwirt, in Ersigen; Ernst Wiedmer, von Heimiswil, Landwirt, in Kirchberg (Bern), und Walter Roth, von Berken, Landwirt, in Kirchberg (Bern). Zum Vizepräsidenten wurde gewählt Heinrich Marbot, von Rohrbach, Drogist, in Alchenflüh, bisher Mitglied des Verwaltungsrates; als Kassier wurde gewählt Hans Nyffenegger, von Wyssachen, in Kirchberg (Bern), zugleich Sekretär-Stellvertreter. Die Stelle eines Bevollmächtigten des Verwaltungsrates wurde nicht mehr besetzt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates mit dem Sekretär oder dessen Stellvertreter kollektiv je zu zweien, der Verwalter, der Kassier und der Buchhalter ebenfalls kollektiv zu zweien. Buchhalter und Kassier zeichnen « per prokura ».

Bureau de Delémont

21 février. Sous la dénomination **Société de laiterie de Soulce,** il est constitué à Soulce, une société coopérative dans le sens des art. 678 et suiv. C. O. Son but est d'avantager la vente du lait et de défendre au mieux les intérêts des sociétaires. Les statuts portent la date du 20 novembre 1935. La durée de la société est illimitée; elle fait partie du syndicat laitier du nord-ouest de la Suisse. Chaque producteur de lait de Soulce peut faire partie de la société ; il sera reçu par l'assemblée générale et devra signer les statuts. L'état de sociétaire cesse en cas de sortie, de décès, de faillite

ou d'exclusion. La sortie n'est valable que pour la fin de l'année laitière et devra être adressée par écrit au comité au moins 4 mois à l'avance. Le membre sortant devra payer ce qu'il doit à la caisse. L'exclusion sera prononcée contre les sociétaires ou fournisseurs qui travailleraient à l'encontre des intérêts de la société. Les membres sortants ou exclus n'ont aucun droit à la fortune de la société. De plus, les membres sortants auront à verser à la caisse de la société une somme de 20 fr. par vache. Celui qui sort pour cause de changement de domicile ou par suite de la vente de sa propriété peut transmettre ses droits à son successeur, pour autant que celui-ci se fasse recevoir en qualité de sociétaire. Il en est de même en cas de décès; les droits ou les devoirs du sociétaire défunt passent à un seul membre de la même famille qui doit se faire recevoir en qualité de sociétaire. Tout membre fondateur paye une finance d'entrée de 10 fr.; les membres reçus par la suite payeront une finance d'entrée de 20 fr. Les obligations de la société sont garanties par sa fortune. En outre, les sociétaires sont solidairement responsables des engagements de la société d'après le code fédéral des obligations. Les ressources financières de la société sont: a) les entrées et cotisations annuelles; b) les amendes; c) le % prélevé sur le prix du lait livré; d) les emprunts; e) les émissions de parts sociales au montant de 50 fr. chacune. Il n'y a que les propriétaires de bétail qui sont en même temps fournisseurs, qui peuvent souscrire des parts sociales; f) les cotisations des fournisseurs volontaires. Ces recettes serviront en premier lieu à couvrir: a) les frais d'exploitation et d'administration; b) la cotisation syndicale; c) les décomptes et amortissements de la société; d) les pertes résultant de l'exploitation. La cotisation annuelle et le % du prélèvement seront fixés par l'assemblée générale ordinaire. La société ne cherche pas à faire de bénéfices. L'emploi du reliquat actif éventuel sera déterminé par l'assemblée générale ordinaire. Les organes de la société sont: 1. l'assemblée générale; 2. le comité composé de 5 membres; 3. les vérificateurs de comptes; 4. les délégués du syndicat. La société est valablement engagée envers les tiers par la signature collective à deux du président et du secrétaire ou du vice-président et du secrétaire. Le comité est actuellement composé comme suit: Constant Beuchat, cultivateur, de et à Soulce, président; Léon Crétin, cultivateur, de et à Soulce, vice-président; Gilbert Tendon, cultivateur, de et à Soulce, secrétaire-caissier; Paul Beuchat et Louis Beuchat-Domon, tous deux cultivateurs, de et à Soulce, membres du comité.

Bureau Nidau

Nährmittel. — 27. April. Inhaber der Firma **Ernst Rudolf Hofmann,** in Sutz-Lattrigen, ist Ernst Rudolf Hofmann, von und in Sutz-Lattrigen. Fabrikation gesundheitlicher Nährmittel. Lattrigen.

Bureau Saanen

25. April. Die **Kanalisationsgenossenschaft Saanendorf,** mit Sitz in Saanen (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1918, Seite 842), hat in ihrer Generalversammlung vom 14. April 1934 folgende Aenderung in der Besetzung des Vorstandes getroffen: An Stelle von Ernst von Grünigen, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde zum Präsidenten gewählt Ernst Feuz, von Lauterbrunnen, Bahnbeamter, in Saanen. Namens der Genossenschaft führen der Präsident und ein anderes Mitglied des Vorstandes die rechtsverbindliche Unterschrift.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1936. 24. April. **Sparbank Triengen,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Triengen (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1935, Seite 1358). An der Generalversammlung vom 7. März 1936 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 750,000, eingeteilt in 1500 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, auf Fr. 300,000 reduziert, durch Abschreibung aller Titel auf Fr. 200. Entsprechend wurde Art. 4 der Statuten abgeändert. Der bisherige Vizepräsident des Verwaltungsrates Xaver Pfenniger ist nun Präsident des Verwaltungsrates, während Adolf Arnold (bisher Präsident) nun Vizepräsident des Verwaltungsrates ist. Wie bisher führen Präsident, Vizepräsident und Verwalter die Unterschrift je kollektiv zu zweien.

Baugeschäft. — 24. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Verzeri,** Baugeschäft (Hochbau), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1935, Seite 2327), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Leo Verzeri aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Hans Verzeri », in Luzern.

Inhaber der Firma **Hans Verzeri,** in Luzern, ist Hans Verzeri, von und in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Gebr. Verzeri » auf den 1. Januar 1936 übernommen hat. An Werner Stirnimann, von und in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Baugeschäft (Hochbau). Rotseehöhe 6.

24. April. **Säge- & Hobelwerk Aktiengesellschaft (vorm. Haab & Co.),** mit Sitz in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1934, Seite 1023). Josef Keiser ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

Baugeschäft. — 24. April. Inhaber der Firma **Ernst Müller,** in Kriens, ist Ernst Müller, von Ramlinsburg (Baselland), wohnhaft in Kriens. Baugeschäft. Bauhof.

24. April. **Krankenkasse der Vereinigten Luzerner Brauereien A. G.,** Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1932, Seite 1211). An Stelle des aus dem Vorstand infolge Todes ausgeschiedenen Anton Kaufmann wurde als Rechnungsführer gewählt Eduard Buchcli, Prokurist, von und in Luzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Rechnungsführer kollektiv zu zweien.

Schmiede, Eisenwaren. — 24. April. Der Inhaber der Firma **Fritz Aehermann,** Schmiede und Eisenwarenhandlung, in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1919, Seite 78), ist nun Bürger von Nottwil und Entlebuch.

24. April. **Gesellschaft des katholischen Vereinshauses Hotel Union in Luzern,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1932, Seite 1666). An Stelle der verstorbenen Josef Inderbitzin, dessen Unterschrift erloschen ist, Dr. Albert Meyenberg, Josef Räber-Schryber und des zurückgetretenen Dr. Gotthard Egli wurden als Mitglieder ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Josef Alois Beck, Stadtpfarrer, von Sursee; Dr. Josef Studer, Rechtsanwalt, von Escholzmatt; Dr. Burkard Frischkopf, Theologie-Professor, von Sulz; Dr. Gustav Schmid, Arzt, von Hitzkirch, und Hans Affolter-Widmer, Privat, von Grenchen (Solothurn); alle sind wohnhaft in Luzern. An Stelle von Josef Inderbitzin wurde als zeichnungsberechtigtes Mitglied des leitenden Ausschusses gewählt Franz Martin Hochstrasser (wie bisher im Verwaltungsrat).

Milchhandlung, Comestibles. — 24. April. Die Inhaberin der Firma **Frau Seiler-Holenstein,** Milchgeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1934, Seite 1690), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Comestibles.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Weinhandlung. — 1936. 25. April. Die Firma **Karl Gasser,** in Ibach-Schwyz (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 139), Weinhandlung, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gerberei, Leder. — 25. April. Die Firma **Frau Wiget-Kenel,** in Wylen, Ingenbohl (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 139), Gerberei, Leder- und Fourniturenhandlung, Spezialität: Kuhschleder en gros und en détail, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1936. 23 avril. Sont radiées d'office, en application des dispositions de l'art. 28 du règlement sur le registre du commerce du 6 mai 1890, les raisons suivantes:

a) ensuite de faillite des titulaires:

1. Garage, motos. — **Alfred Etter,** garage, motos, à Bulle (F. o. s. du c. du 5 octobre 1934, n° 233, page 2751).

2. Vins. — **Emille Théraulaz,** vins en gros et détail, à Bulle (F. o. s. du c. du 29 décembre 1932, n° 305, page 3067).

3. Restaurant. — **Joseph Monney,** exploitation du Restaurant du Lac, à Châtel-s.-Montsalvens (F. o. s. du c. du 31 juillet 1928, n° 177, page 1498).

4. Hôtel. — **Raymond Mauron,** exploitation de l'Hôtel du Chamois, à Mothélon-Gruyères (F. o. s. du c. du 31 juillet 1920, n° 177, page 1498).

5. Epicerie. — **Louis Tercier,** épicerie, à Vuadens (F. o. s. du c. du 26 mars 1929, n° 71, page 613).

6. Fourrages, graines. — **Raymond Despond,** commerce de fourrages, graines, à Vuadens (F. o. s. du c. du 11 octobre 1932, n° 238, page 2387).

b) ensuite de départ:

1. Chauffages centraux. — **Joseph Gremaud,** chauffages centraux et brûleurs, à Bulle (F. o. s. du c. du 10 avril 1934, n° 87, page 999).

2. Charcuterie, conserves, légumes. — **Victor Spycher,** charcuterie, conserves, légumes, à Bulle (F. o. s. du c. du 20 janvier 1934, n° 16, page 180).

3. Hôtel. — **Edouard Gex,** Hôtel du Maréchal-Ferrant, à Charmey (F. o. s. du c. du 13 février 1929, n° 36, page 309).

4. Restaurant. — **Joseph Murith,** Buffet de la gare, à Pringy (F. o. s. du c. du 25 septembre 1933, n° 224, page 2250).

c) ensuite de décès:

Tissus, mercerie. — **Elisa Dupasquier,** tissus, mercerie « Au Bon Marché », à Bulle (F. o. s. du c. du 5 février 1934, n° 29, page 314).

24 avril. Dans son assemblée générale du 12 février 1932, le **Syndicat d'élevage du bétail bovin d'Albeuve,** société coopérative ayant son siège à Albeuve (F. o. s. du c. du 15 avril 1931, n° 85, page 809), a renouvelé son comité comme suit: Pierre Fracheboud, agriculteur, originaire de Lessoc, domicilié à Lessoc, inscrit comme vice-président, devient président; Anselme Comba, agriculteur, originaire d'Albeuve, domicilié à Les Sciernes d'Albeuve, vice-président; Amédée Geinoz, agriculteur, de et à Neirivue, membre; André Fragnière, agriculteur, originaire de Lessoc, domicilié à Lessoc, membre, déjà inscrit; Joseph Both, agriculteur, originaire de Lessoc, à Lessoc, membre; Pierre Both, agriculteur, originaire de Lessoc, domicilié à Lessoc, secrétaire. Léon Castella, président, et Pierre Castella, secrétaire sortants de charge, dont les signatures sont radiées et Pierre Lanthemann ne font plus partie du comité. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Bureau de Fribourg

Café-restaurant. — 27 avril. Le chef de la maison **Joseph Lottaz,** à Fribourg, est Joseph Lottaz, originaire de Chandon, domicilié à Fribourg. Exploitation du café-restaurant des Postes. Rue du Tir n° 11, à Fribourg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Baugeschäft, Kohlen. — 1936. 22. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schenk & Cie., Baugeschäft,** in Oensingen (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1933, Seite 2942), betreibt als weitern Geschäftszweig Kohlenhandel.

Bureau Olten-Gösgen

27. April. **Solothurner Handelsbank, Filiale Olten (Banque commerciale de Soleure, Succursale d'Olten),** Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Solothurn und Filiale in Olten (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1933, Seite 959). Die Unterschrift des Direktors Ernst Sommerhalder ist erloschen. Neu wurde als Direktor gewählt: Hans Hunziker, von Moosleerau (Aargau) und Basel, in Olten. Derselbe führt die Kollektivunterschrift für die Filiale Olten je zu zweien mit einem der bisherigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

27. April. Aus dem Vorstand der **Alpgenossenschaft Burg,** in Lostorf (S. H. A. B. Nr. 271 vom 17. November 1928, Seite 2192), sind der Vizepräsident Gottlieb Bader, wodurch dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Franz Christ, ohne Unterschriftsberechtigung, ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Arnold Bider-Gass, Landwirt, von und in Zeglingen, als Vizepäsident, und Adolf Bader, Landwirt, von Holderbank (Solothurn), in Trimbach, dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Der Vizepräsident Arnold Bider zeichnet mit dem Präsidenten oder Aktuar kollektiv zu zweien rechtsverbindlich für die Gesellschaft.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1936. 23. April. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Schweizer Annoncen A. G., Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 197 vom 24. August 1935, Seite 2150), Betrieb eines schweizerischen Annoncengeschäftes usw., sind Dr. Ludwig Schneller und Fritz Furrer ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Guido Essig, Verleger, von Basel, in La Chaux-de-Fonds, und Carl Meyer, Verleger, von Hallau, in Männedorf. Sie führen die Unterschrift nicht. Als Direktor wurde gewählt Otto Schnell, von Diemerswil (Bern), in Bern; er führt Einzelunterschrift.

Chemikalien usw. — 23. April. Die Kollektivgesellschaft **Born & Stuckl,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1927, Seite 1244), Fabrikation von Chemikalien, Düngmitteln usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Holbeinstrasse 80.

Velohandel usw. — 23. April. Die Kollektivgesellschaft **Keller & Allioni,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1934, Seite 2771), Velo- und Motorradhandlung usw., hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Karl J. Keller », in Basel.

Inhaber der Firma **Karl J. Keller,** in Basel, ist Karl Jakob Keller, von Ober-Embrach (Zürich), in Basel, mit seiner Ehefrau Lilly geb. Lütolf in Gütertrennung lebend. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft « Keller & Allioni », in Basel. Velo- und Motorradhandlung und Reparaturwerkstätte. Rosentalstrasse 5.

Transporte usw. — 24. April. Aus dem Verwaltungsrat der **Gesba A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1935, Seite 2515), Transporte usw., ist Ernst Thommen ausgeschieden; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Er erhält Kollektivprokura zur Zeichnung mit einem der bisherigen Prokuristen. Zum einzigen Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. René Schulthess-Neumann, Advokat, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift.

Waren aller Art. — 24. April. Die Inhaberin der Firma **Goldberg-Sachs,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1935, Seite 2027), Handel in Tricotagen aller Art, ändert die Natur des Geschäftes ab in Handel in Waren aller Art.

Landesprodukte. — 24. April. Inhaber der Firma **Eugen H. Künzle,** in Basel, ist Hans Eugen Künzle-Sardanelli, von Gossau (St. Gallen), in Basel. Import und Export von Landesprodukten. Hagenbachstrasse 40.

24. April. Die **Denso-Hermetic A. G. für Gebäudeschutz,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 87 vom 15. April 1936, Seite 911), Schutz von Gebäulichkeiten usw., hat in der Generalversammlung vom 22. April 1936 die Statuten teilweise geändert und als neue Firma den Namen **Plasta-Hermetic A. G. für Gebäudeschutz** angenommen.

Damen-Modehaus. — 25. April. In der **Maison Lehmann & Cie Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1934, Seite 224), Damen-Modehaus usw., heisst die Prokuristin Adèle Durandi infolge Verheiratung nun Adèle Löpfe-Durandi; sie ist Bürgerin von Gaiserwald (St. Gallen) und wohnt in Basel. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Freie Strasse 54.

Ingenieurbureau usw. — 25. April. Inhaber der Firma **Friedrich Menzi,** in Basel, ist Friedrich Menzi-Schwarz, von und in Basel. Ingenieurbureau, technische Vertretungen, Spedition, Autotransporte, Lagerung, Dufourstrasse 50.

Handel in Hölzern usw. — 25. April. Unter der Firma **Holfa A. G. (Holfa S. A.)** bildet sich auf Grund der Statuten vom 21. Januar 1936 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer zum Handel mit Hölzern und Holzfabrikaten, zur Beteiligung an Unternehmungen der Holzindustrie sowie zur Uebernahme von Vertretungen in Artikeln der Holzbranche. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 200. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Anna Mathilde Falk-Oehen, Sekretärin, von und in Basel. Geschäftsführer ist Albert Falk-Oehen, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Missionsstrasse 80.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1936. 23. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Cooperativa di Consumo Neuhausen,** mit Sitz in Neuhausen, gemeinsamer Einkauf der für die Mitglieder zum Lebensunterhalt erforderlichen Bedarfsgegenstände und Abgabe derselben gegen mässige Vergütung (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1934, Seite 287), hat sich durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 24. Februar 1935 aufgelöst. Die Liquidation der Genossenschaft ist bereits durchgeführt; deren Firma ist daher erloschen.

Dachdeckergeschäft. — 23. April. Inhaber der Firma **Fritz Steinmann,** in Schaffhausen, ist Friedrich Steinmann-Schmutz, von Gysenstein (Bern) und Schaffhausen, in Schaffhausen. Dachdeckergeschäft. Querstrasse 15.

Molkerei. — 23. April. Inhaber der Firma **Emil Signer-Alder,** in Schaffhausen, ist Emil Signer-Alder, von Gonten, in Schaffhausen. Molkerei. Mühlenstrasse 56.

Wand- und Bodenbeläge. — 23. April. Inhaber der Firma **Tullio Leoni,** in Schaffhausen, ist Tullio Leoni, von und in Schaffhausen. Spezialgeschäft für Wand- und Bodenbeläge. Oberstadt 18.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Hotel. — 1936. 24. April. Die Firma **Franz Casanova,** Betrieb des Hotel Hecht, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1932), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Hotel. — 24. April. Inhaber der Firma **Hans W. Ruetsch,** in Appenzell, ist Hans Werner Ruetsch, von Duggingen (Bern), in Appenzell, Betrieb des Hotel Hecht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1936. 11. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Verband der Haus- & Grundeigentümer von Rorschach,** mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2984), hat in der Hauptversammlung vom 19. März 1936 ihre Statuten teilweise revidiert und sich dabei in einen Verein nach Art. 60 ff. Z. G. B. umgewandelt. Passiven sind keine vorhanden. Die Genossenschaft wird daher als liquidiert im Handelsregister gelöscht.

Autos, mechanische Reparaturwerkstätte. — 22. April. Inhaber der Firma **Binder Heinrich,** in St. Gallen W., ist Heinrich Binder-Glaubitz, von Zürich, in St. Gallen W. Handel in Autos und mechanische Reparaturwerkstätte; Zürcherstrasse 29.

Warenkredithaus. — 22. April. Die Firma **Ferdinand Bernet,** Warenkredithaus, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1936, Seite 787), ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

Abzahlungsgeschäft. — 22. April Die unter der Firma « Ferdinand Bernet Aktiengesellschaft », mit Sitz in Basel, im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft (S. H. A. B. Nr. 90 vom 18. April 1936, Seite 942), hat, unter der Firma **Ferdinand Bernet Aktiengesellschaft Filiale St. Gallen,** in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese gelten die am 7. April 1936 festgelegten Statuten der Hauptniederlassung. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Zweck der Gesellschaft ist der Weiterbetrieb des bisher von Ferdinand Bernet, mit Hauptsitz in St. Gallen und Filialen in Basel, Luzern und Chur geführten Abzahlungsgeschäftes für sämtliche Bekleidungs- und Wohnungsausstattungsartikel. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 1000. Ferdinand Bernet bringt sein Geschäft gemäss Uebernahmebilanz vom 25. März 1936 mit Aktiven von Fr. 179,199 80 Rp. und Passiven von Fr. 129,199.80 ein und erhält für den Aktivenüberschuss von Fr. 50,000 50 Aktien. Das übrige Aktienkapital von Fr. 50,000 wurde durch Verrechnung von Forderungen der Gründer laut genannter Bilanz in der Höhe von Fr. 50,000 aufgebracht. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. phil. Heinrich Brin-Rudensky, Kaufmann, von und in Basel, als Präsident; Ferdinand Bernet-Bruggmann, Kaufmann, von Gommiswald (St. Gallen), in Basel, und Dr. med. Honon Kazas-Jost, Kaufmann, litauischer Staatsangehöriger, in Paris. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen für den Hauptsitz und für die Filiale je zu zweien. Domizil der Filiale St. Gallen: Brühlgasse 35.

Baumwollzwirnerei. — 22. April. Die **Aktiengesellschaft Emil Egli & Cie.,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Thal (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1934, Seite 2319), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 26. März 1936 den Art. 4 der Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 500,000 auf Fr. 250,000 herabgesetzt durch Abschreibung der Aktien von bisher Fr. 1000 auf den Betrag von Fr. 500. Das Grundkapital von Fr. 250,000 zerfällt demnach in 500 Stück auf den Namen lautende Aktien von Fr. 500. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen von dieser Statutenrevison unberührt.

St. Galler-Fabrikate. — 22. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma « Stäheli, Rietmann & Co. », Export von St. Galler-Fabrikaten, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1935, Seite 811), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Stäheli, Rietmann & Co. in Liq.** durch die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Oscar Stäheli, von und in St. Gallen und Alfred Rietmann, von Lustorf, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Prokura des Kommanditärs Oscar Stäheli jun. ist erloschen.

Kosmetische Artikel. — 22. April. **Clara Rinderknecht,** Handel in kosmetischen Artikeln, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1932, Seite 395). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Rosenbergstr. 8.

Corset-Atelier. — 22. April. **Berty Risch-Bühlmann,** Corset-Atelier, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1934, Seite 3159). Das Geschäftslokal befindet sich Bahnhofstrasse 11.

Buchdruckerei, Verlag. — 24. April. Der Kollektivgesellschaft unter der Firma **H. Gasser & Sohn,** Buchdruckerei und Zeitungsverlag, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1924, Seite 1329), ist auf den 1. März 1936 als weiterer Kollektivgesellschafter beigetreten Hans Gasser, jun., Buchdrucker, von Unterhallau, in Rapperswil.

24. April. **Ersparnisanstalt Niederuzwil,** Genossenschaft mit Sitz in Niederuzwil (Henau) (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1932, Seite 614). Der bisherige Präsident Emil Guhl ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu und ohne Unterschriftsrecht wurde in den Vorstand gewählt Alfred Blöchlinger, a. Metzgermeister, von Goldingen, in Uzwil. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Albert Keller, und zum Vizepräsidenten das bisherige Vorstandsmitglied Albert Hofstetter. Präsident, Vizepräsident und Verwalter zeichnen einzeln.

Schreibmaschinen-Reparaturen usw. — 24. April. **Fritz Steiger,** Schreib- und Rechenmaschinen-Reparaturen und Bureauartikel, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 222 vom 24. September 1931, Seite 2063). Das Geschäftslokal befindet sich Feldlistrasse 4.

Chocolade, Kolonialwaren. — 24. April. **Paula Siegmann,** Chocoladen und Kolonialwaren, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 284 vom 5. Dezember 1931, Seite 2606). Das Geschäftslokal befindet sich Bahnhofstrasse 2.

Gipsergeschäft. — 24. April. **Franz Schurte,** Gipsergeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 303 vom 30. Dezember 1931, Seite 2815). Das Geschäftslokal befindet sich Langgasse 40.

24. April. **Schweizer Annoncen A.-G. Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition,** Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1935, Seite 2452). Das Geschäftslokal befindet sich Multergasse 31.

24. April. **« Securitas » Schweizerische Bewachungsgesellschaft,** Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1935, Seite 2515). Das Geschäftslokal befindet sich Frongartenstrasse 16.

Malergeschäft. — 24. April. **Johann Wagner,** Malerei, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1923, Seite 1334). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Frongartenstrasse 5.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Weinhandel. — 1936. 21. April. Die **Cavino Aktiengesellschaft in Vaduz, Filiale in Chur,** mit Hauptsitz in Vaduz und Zweigniederlassung in Chur, Weinhandel und Weintransporte (S. H. A. B. Nr. 57 vom 11. März 1931, Seite 522), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1935 die Statuten revidiert und die Filiale in Chur aufgehoben. Die Firma wird daher gestrichen.

23. April. **Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie (Société anonyme pour les entreprises de papiers) (Società anonima per le industrie di carta),** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1935, Seite 1848). Die Gesellschaft hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. April 1936 den § 19 der Statuten revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

Elektrische Anlagen. — 24. April. Inhaber der Firma **Martin Giger,** in Chur, ist Martin Giger, von und wohnhaft in Chur. Elektrische Anlagen. Haldenweg Nr. 3.

Obst, Gemüse. — 24. April. Inhaber der Firma **Johann Caprez-Schlittler,** in Celerina, ist Johann Caprez-Schlittler, von Ardez, wohnhaft in Celerina. Obst- und Gemüsehandlung.

25. April. **Istituto Dentario S. A. (Zahnärztliches Institut A.-G.) (Institut Dentaire S. A.),** mit Sitz in Thusis (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1935, Seite 186). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Januar 1936 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Gleichzeitig wurde konstatiert, dass die Liquidation beendigt ist. Die Firma wird daher gestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

1936. 24. April. **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Dürrenäsch,** mit Sitz in Dürrenäsch (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1932, Seite 269). Oskar Sager ist als Präsident zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen; er verbleibt aber weiterhin als Beisitzer im Vorstande. Dagegen sind aus dem Vorstande ausgeschieden Ehrenfried Baumann Aktuar, dessen Unterschrift damit erloschen ist, und Richard Steiner, Beisitzer. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Willi Walti-Schmid und neu sind in den Vorstand gewählt worden Willi Bertschi, als Vizepräsident, und Edwin Alpsteg-Gloor, als Aktuar; beide sind Landwirte, von und in Dürrenäsch. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

24. April. **Krankenkasse Schinznach,** Genossenschaft, mit Sitz in Schinznach (S. H. A. B. Nr. 192 vom 18. August 1933, Seite 1990). Albin Rolt-Müri, Aktuar, ist infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Zum Aktuar wurde ernannt der bisherige Aktuar-Stellvertreter Alfred Hartmann, Landwirt, von und in Schinznach, und neu ist als Besitzer und zugleich Aktuar-Stellvertreter in den Vorstand gewählt worden Hans Hartmann-Hirt, Friedensrichter und Landwirt, von und in Schinznach. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Aktuar-Stellvertreter je zu zweien kollektiv.

Weisswaren. — 24. April. Die Firma **Frau Hedwig Doebeli-Gros,** Weisswarengeschäft, in Brugg (S. H. A. B. 1926, Seite 2136), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Metzgerei, Wirtschaft. — 1936. 25. April. Aus der Kollektivgesellschaft **Emil Geser's Erben,** Metzgerei und Wirtschaft, in Freidorf-Roggwil (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1935, Seite 867), ist die Gesellschafterin Anna Geser-Keller ausgeschieden. Zur Vertretung der Firma ist nun ausser dem Gesellschafter Josef Geser auch die Gesellschafterin Marie Geser befugt.

25. April. Die **Maschinenfabrik Wängi A.-G. (Ateliers de Construction Mécanique de Wängi S. A.),** in Wängi (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1935, Seite 2944), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 18. April 1936 neue Statuten angenommen. Gegenüber den früher publizierten Bestimmungen ist lediglich hervorzuheben, dass der Verwaltungsrat nun aus mindestens einem Mitglied besteht und dass der Präsident des Verwaltungsrats namens der Gesellschaft Einzelunterschrift führt. Die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Ulrich Frei, Präsident, Adolf Gnehm, Gottlieb Höppli-Lüthi und Johann Bruggmann-Sprenger sind ausgeschieden. Die Unterschriften der ausgeschiedenen Mitglieder Frei und Höppli sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich dessen Präsident ist Conrad Egg-Leutenegger, von und in Frauenfeld. Der Genannte, der auch zum Geschäftsführer ernannt wurde, besitzt bereits die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1936. 24 aprile. L'associazione **Casa del Popolo Lugano,** con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 29 novembre 1933, n° 280, pag. 2796), notifica che Carlo Talamona, Gioachimo Ferrari ed Enrico Gozzer, hanno cessato di far parte del consiglio direttivo e resta di conseguenza estinto il loro diritto alla firma sociale. Nuovi membri del consiglio direttivo sono: M. R. Don Luigi Del-Pietro, da Calpiogna, in Lugano, segretario organizzazione Cristiano-Sociale; Giovanni De-Giorgi, da Comano, in Lugano, impiegato di commercio; Pio Regazzoni, da Viganello, in Lugano, scoccaio. L'associazione è sempre vincolata mediante la firma collettiva del presidente (attualmente Francesco Masina) e da quella di un altro membro del consiglio direttivo.

Distretto di Mendrisio

Coloniali, erbe, ecc. — 23 aprile. La ditta individuale **Virgilio Graffina,** importazioni, esportazioni di coloniali, erbe e radici medicinali, in Chiasso (F. u. s. di c. del 31 ottobre 1935, n° 255, pag. 2679), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Commestibili, osteria, rappresentanze. — 23 aprile. Titolare della ditta individuale **Giuseppe Meroni,** in Genestrerio, è Giuseppe Meroni fu Antonio, italiano, domiciliato a Genestrerio. Commestibili e osteria; rappresentanze macchine da cucire e di merci di generi diversi.

Albergo. — 24 aprile. Titolare della ditta individuale **Bobbià Vittore,** in Stabio, è Vittore Bobbià fu Giuseppe, da Stabio, suo domicilio. Albergo Centrale e Caffè Sport.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Vins, vêtements. — 1936. 23 avril. La raison sociale **Emile Camandona,** à Leysin-Village, vins en gros, vêtements et sous-vêtements (F. o. s. du c. du 1er avril 1932), est radiée ensuite de remise de commerce.

Vins. — 23 avril. Le chef de la maison **Noëlly Camandona,** à Leysin-Village, est Noëlly fille de Victor Borgeat, femme séparée de biens d'Emile Camandona, de Renens, domiciliée à Leysin-Village, et autorisée par son mari. Vins en gros.

Articles de sport. — 23 avril. Le chef de la maison **Maurice Schmid,** à Leysin, est Maurice fils de Maurice-Ulrich Schmid, d'Eriswil (Berne), domicilié à Leysin-Village. Représentation d'articles de sports. A Leysin-Village, Place du Marché, Chalet Nony.

Travaux publics. — 23 avril. La société en nom collectif **Crausaz, Chs. Manzini et Cie,** dont le siège est à Aigle, entreprise de travaux publics (F. o. s. du c. du 12 avril 1934), est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau de Lausanne

Café. — 23 avril. Le chef de la maison **Maria Margaritelli,** à Lausanne, est Mademoiselle Maria Margaritelli, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un café. Chailly 11, à l'enseigne « Café du Pont de Chailly ».

Machine destinée à faciliter la fermeture des paquets, etc. — 23 avril. Suivant statuts reçus par le notaire Fritz Spielmann, à Lausanne, le 16 avril 1936, il a été constitué une société anonyme sous la raison sociale **Publipack S. A.** La société a pour but la fabrication et la vente d'une machine destinée à faciliter la fermeture des paquets, la vente de licences du brevet s'y rapportant, ainsi que toutes opérations commerciales en rapport direct ou indirect avec le but principal. La société a son siège à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 20 actions de 250 fr. chacune, nominatives. Charles Viredaz fait à la société les apports en nature suivants selon inventaire du 16 avril 1936 annexé à la minute de constitution: machines, caoutchouc d'impression, matériel, brevet Flesch n° 19577, machine « Publipack »: appareil mouilleur pourvu d'un dispositif pour imprimer au fur et à mesure de l'usage des bandes collantes pour sceller les emballages, estimé à 1500 fr. M. Viredaz reçoit en paiement de ses apports 6 actions de 250 fr. chacune, entièrement libérées. En outre, la société se reconnait débitrice envers le prénommé d'une somme de 2250 fr. représentant les frais d'établissement de machine, de fabrication de matrices, voyages à Paris et à Londres et une juste rémunération de tout le travail préliminaire accompli. Charles Viredaz reçoit en compensation 9 actions de 250 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée par la signature du seul administrateur en la personne de Charles, fils de Louis Viredaz, de Crissier, commerçant, domicilié à Lausanne. Bureau de la société: chez Charles Viredaz, rue de Genève 14.

Transports. — 23 avril. Le chef de la maison **Henri Chevalier,** à Lausanne, est Henri Chevalier, de Belmont sur Yverdon et Ependes, à Lausanne, marié sous le régime de la séparation de biens avec son épouse Marguerite-Emma née Chevalier. Transports divers. Avenue de Tivoli 64.

Acquisition de biens mobiliers ou immobiliers, etc. — 23 avril. **Création S. A.,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juillet 1925). Auguste Ceresole, notaire, à Lausanne, n'est plus administrateur de la société; sa signature est radiée. Il a été remplacé par Rodolphe Burckhardt, de Bâle, artiste-peintre, domicilié à Chailly sur Lausanne, qui engage la société par sa seule signature. Les bureaux restent: Etude Ceresole, notaire, Place St-François 12, à Lausanne.

Société immobilière. — 23 avril. **Clos Etoilé, S. A.,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 décembre 1931). Paul Kestner étant décédé, n'est plus administrateur de la société, sa signature est radiée. Il a été remplacé par sa veuve Aimée Kestner née Wilson, sans profession, d'origine française, domiciliée à Chailly sur Lausanne, qui engage la société par sa seule signature. Les bureaux restent: Etude Ceresole, notaire, Place St-François 12, à Lausanne.

24 avril. Aux termes de procès-verbal reçu par Me Léon Moriaud, notaire, à Genève, le 22 avril 1936, et statuts du même jour y annexés, il a été constitué sous la dénomination de **Société Foncière Mont-Paisible lettre B,** une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières en Suisse, soit l'achat, la vente, l'échange, l'exploitation et la construction d'immeubles, la mise en valeur de terrains. Elle acquiert notamment une parcelle de terrain d'environ 1300 mètres carrés sise à Mont-Paisible dans la commune de Lausanne, pour le prix de 25,000 fr. La société peut en outre traiter toutes opérations pouvant faciliter la réalisation du but social. Son siège est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un membre en la personne de Maurice Matter, de Mooslerau (Argovie), gérant, à Genève. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur unique. Bureaux: St-Pierre 2, à Lausanne, bureaux de la société Foncière St-Pierre S. A.

24 avril. Aux termes de procès-verbal reçu par Me Léon Moriaud, notaire, à Genève, le 22 avril 1936, et statuts du même jour y annexés, il a été constitué sous la dénomination de **Société Foncière Mont-Paisible lettre A,** une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières en Suisse, soit l'achat, la vente, l'échange, l'exploitation et la construction d'immeubles, la mise en valeur de terrains. Elle acquiert notamment une parcelle de terrain d'environ 1700 mètres carrés, situé à Mont-Paisible, dans la commune de Lausanne, pour le prix de 25,000 fr. La société peut en outre traiter toutes opérations pouvant faciliter la réalisation du but social. Son siège est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10,000 francs, divisé en 10 actions de 1000 fr. chacune nominatives. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un membre en la personne de Maurice Matter, de Mooslerau (Argovie), gérant, à Genève. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur unique. Bureaux: St-Pierre 2, à Lausanne, bureaux de la Société Foncière St-Pierre S. A.

Produits chimiques. — 24 avril. Raison individuelle **Louis Berset,** à Lausanne, représentations en produits chimiques (F. o. s. du c. du 26 novembre 1935). Le titulaire Louis-Aimé Berset, de Villarsiviriaux (Fribourg),

et son épouse Ernestine-Berthe née Delapraz, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 13 mars 1936, le régime de la séparation de biens (art. 241 C. C. S.).

Charpente, scierie, etc. — 24 avril. Raison individuelle **Alfred Wyssbrod fils,** à Lausanne, entreprise de charpente, scierie, etc. (F. o. s. du c. du 17 février 1936). Le titulaire Alfred-Louis Wyssbrod, de Boujean (Berne), et son épouse Gertrud née Perucchi, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 17 mars 1936, le régime de la séparation de biens (art. 241 C. C. S.).

Société immobilière. — 24 avril. Dans son assemblée générale du 17 avril 1936, la société anonyme **La Florette S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 janvier 1931), a pris acte de la démission de l'administrateur Othmar Andenmatten, dont la signature est radiée. En remplacement, a été nommé comme seul administrateur Victor Jaccard, de Ste-Croix, expert comptable, à Lausanne, lequel engage valablement la société par sa seule signature. Bureau de la société: à Lausanne, La Florette, Chemin des Paleyres, chez Othmar Andenmatten.

25 avril. Dans leur assemblée générale ordinaire du 31 mars 1935, les actionnaires de la **Société Immobilière En Chatagnéréaz,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 août 1933), ont pris acte de la démission de Etienne Zocco et Fernand Despond de leur qualité d'administrateurs, dont les signatures sont radiées. L'assemblée a décidé que le conseil ne sera dorénavant composé que d'un seul membre. L'administrateur déjà inscrit, Charles Brugger, architecte, à Lausanne, a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Avenue Verdeil n° 1bis, chez l'administrateur Charles Brugger.

25 avril. **Société Immobilière du Crêt de St-Paul,** société anonyme, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 décembre 1932). Cette société a transféré son bureau chez Charles Schmied, tailleur, Place St-François 16, à Lausanne.

Société immobilière. — 25 avril. **Minerve S. A.,** société anonyme, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 mai 1934). Cette société a transféré son bureau chez Georges Franel, gérant, rue St-Pierre 2, à Lausanne.

Bureau de Morges

Commerce de bois. — 23 avril. La raison **Henri Rouge,** à Ecublens par Renens, commerce de bois (F. o. s. du c. du 31 décembre 1929, n° 306, page 2577), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

24 avril. **Syndicat d'élevage de Lully,** société coopérative dont le siège est à Lully (F. o. s. du c. des 2 octobre 1912, n° 249, page 1727, et 29 mai 1928, n° 123, page 1047). Le comité de direction est actuellement composé comme suit: William Anken, de Tolochenaz, domicilié à Lussy, président; Jules Béroud, d'Ecoteaux, domicilié à Tolochenaz, vice-président; Armand Prior, de Gollion, domicilié à Lussy, secrétaire; Jules Jacot, de Bussy sur Morges, domicilié à Denens, membre (les trois déjà inscrits), et Robert Mingard, de Chapelle sur Moudon, domicilié à Lully, membre, tous agriculteurs. Le président et le secrétaire ont conjointement la signature sociale. Charles Gilgen et Louis Crottaz ont cessé de faire partie du dit comité; la signature sociale collective conférée à ce dernier à titre de président, est éteinte.

Bureau de Moudon

Pierres fines, appareils, hôtel. — 25 avril. Le chef de la maison **Ernest Moser,** à Forel sur Lucens, exploitation de brevets; représentation commerciale et vente de tous articles (F. o. s. du c. du 9 août 1933, page 1926), fait inscrire que le siège et le domicile personnel du titulaire sont transférés à Lucens. Le genre d'affaires est actuellement: Construction de machines marque « Ermos » pour la fabrication de la pierre d'horlogerie et de bijouterie, de machines pour l'horlogerie. Fabrication d'appareils et d'articles divers. Exploitation de l'« Hôtel du Soleil », à Lucens.

Bureau d'Orbe

Parfumerie, savons, etc. — 23 avril. Le chef de la maison **André Martin,** à Chavornay, est André Eugène fils de Eugène Martin, de Froideville, domicilié à Chavornay. Parfumerie, commerce de savons, articles de nettoyage.

Bureau du Sentier

20 avril. Sous la dénomination de **Société des Producteurs de lait de Sentier-Chez-le-Maître,** il a été constitué une société coopérative régie par le titre 27 C. O. Son siège est au Sentier, commune du Chenit. Sa durée est illimitée. La société a pour but la mise en valeur du lait de vache produit dans les exploitations de ses membres et mis à sa disposition. La société n'a pas un but lucratif. Les statuts portent la date du 14 mai 1935. La société est formée par les propriétaires de biens ruraux situés dans la circonscription du Sentier-Chez-le-Maître. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle; les engagements de la société sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les demandes d'admission seront adressées par écrit au comité qui les soumet à la prochaine assemblée générale qui statuera. La qualité de membre se perd par démission volontaire ou exclusion. Les démissions doivent être adressées au comité par lettre chargée, six mois à l'avance et pour la fin d'un exercice. L'exclusion est prononcée contre tout membre qui lèse les intérêts de la société, notamment ceux qui se rendent coupables de falsification de lait, ou qui commettent tout autre délit infamant. Le capital nécessaire à l'accomplissement des obligations de la société provient: a) de retenues sur le lait; b) de subsides et dons éventuels; c) des finances d'entrée fixées à 5 fr.; d) des contributions annuelles des membres fixées à 2 fr. L'assemblée générale fixe le montant des retenues sur le lait. Les organes de la société sont: 1. l'assemblée générale; 2. le comité directeur; 3. la commission de gestion. Le comité directeur est composé de 5 membres, soit: un président, un vice-président, un secrétaire, un caissier et un membre adjoint. La société est valablement représentée vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire; le vice-président ou un autre membre du comité peuvent remplacer le président ou le secrétaire. Le comité directeur est composé comme suit: Président: Elie Rochat, agriculteur, du Lieu, vice-président: William Meylan, agriculteur, du Chenit; secrétaire: Charles Capt, agriculteur, du Chenit; caissier: Robert Heuby, de Treiten (Berne), scieur; membre adjoint: Edouard Pache, d'Epalinges, agriculteur, tous domiciliés au Sentier.

Bureau de Vevey

Pharmacie. — 23 avril. La raison **Joseph Vitek,** à Vevey, pharmacie, spécialités pharmaceutiques et articles sanitaires (F. o. s. du c. des 11 avril 1928, n° 84, page 709, et 17 mai 1935, n° 114, page 1272), est radiée ensuite de remise de commerce.

Boucherie. — 25 avril. La raison **Pierre Champerlin,** à Vevey, boucherie et charcuterie (F. o. s. du c. du 3 novembre 1930, n° 257, page 2248), est radiée ensuite de transfert du domicile commercial à Lausanne et d'inscription au registre du commerce du district de Lausanne le 15 avril 1936 (F. o. s. du c. du 21 avril 1936).

Bureau d'Yverdon

23 avril. La publication concernant la **Société anonyme pour l'exploitation des lessives Phénix,** dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 21 avril 1936, page 961), est rectifiée en ce sens qu'il y a lieu de remplacer, dans l'énonciation du but de la société, le mot « marchandises » par celui de « marques » et qu'ainsi la société a pour objet l'acquisition de la société des produits Phénix Morges S. A. en liquidation des marques « Phénix » et autres concernant les lessives et produits similaires ainsi que d'autres actifs pour le prix total de 13,000 fr., selon convention du 9 avril 1936, de même que la fabrication, l'exploitation et la vente de ces produits. La société pourra traiter toutes les affaires en relation avec son objet principal.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1936. 22 avril. **Syndicat des agriculteurs laitiers et débitants de lait de La Chaux-de-Fonds et des environs,** société coopérative ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 27 janvier 1904, n° 32, et 17 février 1932, n° 39). Les bureaux de la société sont actuellement Petites Crosettes 15, au domicile du président James Jacot.

Café. — 24 avril. Le chef de la maison **Jules Bur,** à La Chaux-de-Fonds, est Jules-Alcide Bur, de Günsberg (Soleure), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du Café du Balancier. Rue du Progrès 65.

24 avril. La société anonyme **Société Immobilière Rocher Onze,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 20 décembre 1916, n° 299, et 21 janvier 1931, n° 15), fait inscrire que les bureaux ensuite d'un changement intervenu dans la numérotation de la rue, sont actuellement Rue de la Paix 39.

Dispositifs de calendriers, etc. — 24 avril. La procuration conférée à Paul Jeanneret par la société anonyme **Rolla S. A.,** exploitation de dispositifs de calendriers, réclame, reliure, arts graphiques, publicité et tous autres articles analogues, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 19 février 1936, n° 41), est radiée.

Bureau de Neuchâtel

23 avril. **Section Neuchâteloise de la Société Suisse des entrepreneurs,** société coopérative, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 12 octobre 1934, n° 239, page 2826). René Convert, décédé, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Il a été remplacé, comme président, par Antoine Noseda, entrepreneur, de Vacallo et Saint-Blaise, domicilié à Saint-Blaise (déjà inscrit) qui est, à son tour, remplacé, en qualité de vice-président, par Gaston Colomb, entrepreneur, de Saint-Aubin, domicilié à Neuchâtel (déjà inscrit) qui signeront collectivement avec Georges Madliger et Adolphe Rychner (déjà inscrits). Ont été nommés comme nouveaux membres: Maurice Bernasconi, entrepreneur, de Neuchâtel, y domicilié, et Jean Bulgheroni, entrepreneur, d'Italie, domicilié à Fleurier, membres sans signature.

Genf — Genève — Ginevra

Café-brasserie. — 1936. 24 avril. La société en nom collectif **Bruno et Décaillet,** exploitation du « Café-brasserie du Boulevard », à Genève (F. o. s. du c. du 11 avril 1933, page 884), est déclarée dissoute depuis le 20 avril 1936. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Charcuterie. — 24 avril. La raison **Vallier Jean,** charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 29 novembre 1935, page 2928), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Produits pharmaceutiques, parfumerie, etc. — 24 avril. **F. Uhlmann-Eyraud S. A. (F. Uhlmann-Eyraud A. G.),** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 février 1935, page 352). Procuration collective à deux a été conférée à Henri Uhlmann, de Genève, domicilié à Grange-Canal (Chêne-Bougeries).

24 avril. La **Caisse de Crédit Mutuel de Presinge-Puplinge,** société coopérative ayant son siège à Presinge (F. o. s. du c. du 12 mars 1934, page 653), a, dans son assemblée générale du 7 mars 1936, modifié ses statuts, en ce sens que le montant des parts d'affaires est porté de 50 fr. à 100 fr.

24 avril. **Banque Populaire Genevoise,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1935, page 1817). Les administrateurs Marc Camoletti, président, et Charles Balsenc, vice-président, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs en tant que membres du bureau sont éteints. Dans sa séance du 17 mars 1936, le conseil d'administration a renouvelé son bureau comme suit: Humbert Sésiano (administrateur inscrit) nommé président; Jacques Eggly (administrateur inscrit) nommé vice-président; Louis Laverrière, secrétaire (inscrit), et Victor Olivet, vice-secrétaire (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

Experts-comptables, etc. — 24 avril. Inscription d'office faite par le préposé en vertu de l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce du 6 mai 1890:

Benjamin-Henri Tripet, de Chézard-St-Martin (Neuchâtel), domicilié à Carouge, et Georges-Albert Barraud, de Genève, y domicilié, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **B. Tripet et G. Barraud,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1936. Experts-comptables, remise de commerces; expertises, contentieux, impôts et assurances. Rue de la Confédération 10.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Aenderung — Modification — Modificazione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1936. 24 avril. **Eugène Diacon,** horloger, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 24 mai 1935, n° 120), fait inscrire que son domicile est actuellement Rue du Doubs 129.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 88077: Date de dépôt: 18 mars 1936, 7 h.
A. Tavelli, Sierre (Valais, Suisse). — Marque de commerce.

Jus de raisin du Valais, doux, non fermenté.

(La marque est exécutée en jaune, vert, bleu, rouge et blanc.)

Nr. 88078. Hinterlegungsdatum: 16. April 1936, 11 Uhr.
Jakob Stössel « Agis », Drahtzugstrasse 76, **Zürich 8** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, Gebrauchsartikel jeglicher Art, Arzneimittel, kosmetische Mittel, chemisch-technische Artikel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Desinfektionsmittel, Parfümerien, aetherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Putzmittel, Getränke und Sirupe aller Art.

Nr. 88079. Hinterlegungsdatum: 20. März 1936, 19 Uhr.
Bremstechnik A.-G., Bahnhofstrasse 61, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bremse für Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Automobile, Fahrräder, Automobil- und Fahrradzubehör, Fahrzeugteile.

Nr. 88080. Hinterlegungsdatum: 20. März 1936, 17 Uhr.
Karl Ballauf, Schaffhauserstrasse 150, **Winterthur** (Schweiz).
Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke und Liköre.

Nr. 88081. Hinterlegungsdatum: 24. März 1936, 17 Uhr.
August Belz, im Wiesenthal, **Goldach** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrikmarke.

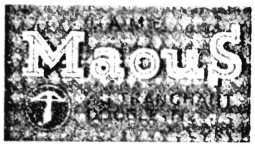
Sicherheits-Rasierklingen für alle Systeme.

Nr. 88082. Hinterlegungsdatum: 24. März 1936, 17 Uhr.
August Belz, im Wiesenthal, **Goldach** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrikmarke.

Sicherheits-Rasierklingen aller Systeme.

Nr. 88083. Hinterlegungsdatum: 24. März 1936, 17 Uhr.
August Belz, im Wiesenthal, **Goldach** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrikmarke.

Sicherheits-Rasierklingen aller Systeme.

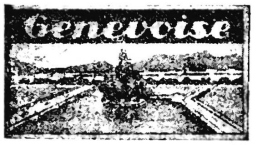


Nr. 88084. Hinterlegungsdatum: 24. März 1936, 17 Uhr.
August Belz, im Wiesenthal, **Goldach** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrikmarke.

Sicherheits-Rasierklingen aller Systeme.

Nr. 88085. Hinterlegungsdatum: 24. März 1936, 17 Uhr.
August Belz, im Wiesenthal, **Goldach** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrikmarke.

Sicherheits-Rasierklingen aller Systeme.



Nr. 88086. Hinterlegungsdatum: 24. März 1936, 17 Uhr.
August Belz, im Wiesenthal, **Goldach** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrikmarke.

Sicherheits-Rasierklingen aller Systeme.

Nr. 88087. Hinterlegungsdatum: 13. April 1936, 19 Uhr.
Henry Jucker, Burgweg 28, **Olten** (Schweiz). — Handelsmarke.

Erzeugnisse schweizerischer Provenienz, nämlich: Rasierklingen, Rasier-Apparate, Rasierpinsel, Rasier-Seifen- und Crème.

Nr. 88088. Hinterlegungsdatum: 13. April 1936, 19 Uhr.
Henry Jucker, Burgweg 28, **Olten** (Schweiz). — Handelsmarke.

Erzeugnisse schweizerischer Provenienz, nämlich: Rasier-Klingen, Rasier-Apparate, Rasier-Pinsel.

Nr. 88089. Hinterlegungsdatum: 25. März 1936, 9¾ Uhr.
Frau Felber-Wehrli, Konditorei-Bäckerei, Farbgasse 2, **Langenthal** (Schweiz). — Fabrikmarke.

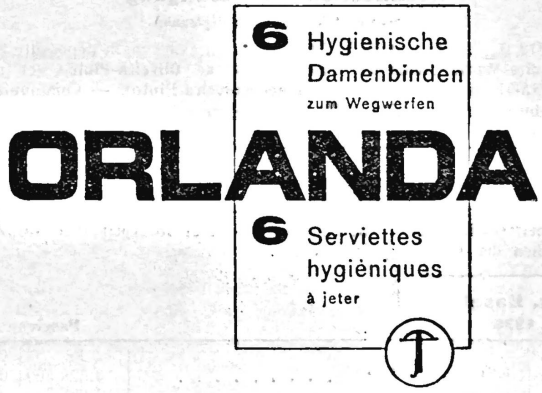
Vollkorn-Roggenschrotbrot, Weizenschrotbrot mit Mandeln, Weizenschrot-Magenbrot mit Kümmel, Spezialbrot mit Leinsamen, ungebackenes Früchtebrot.

Nr. 88090. Hinterlegungsdatum: 28. März 1936, 12 Uhr.
Fischler & Co., Tscharnerstrasse 7, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kornprodukte, nämlich: Nährmittel, diätetische Nährmittel, Kindermehle.

Nr. 88091. Hinterlegungsdatum: 30. März 1936, 19 Uhr.
Birchler & Co., Reichenburg (Schwyz, Schweiz). — Fabrikmarke.

Hygienische Damenbinden.



Nr. 88092. Hinterlegungsdatum: 9. April 1936, 18 Uhr.
Werner Rutschi, Place Chevelu 1, **Genf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterie, Joaillerie, Uhrengehäuse in Gold und Platin.

Nr. 88093. Hinterlegungsdatum: 15. April 1936, 15 Uhr.
Friedrich Wolfinger, Herm. Göringallee 31, **Pforzheim** (Deutschland).
Fabrikmarke.

Silberschmuck.

Nr. 88094. Hinterlegungsdatum: 7. April 1936, 11 Uhr.
Carl Ernst, Preiergasse 20, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bratrost.

„Grillfix"

N° 88095. Date de dépôt: 7 avril 1936, 19 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et E. Fouet, 28, avenue de la Grenade, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Lotions, gelées et produits cosmétiques.

Nr. 88096. Hinterlegungsdatum: 8. April 1936, 14 Uhr.
Otto Richter, Schiesstättstrasse 5, **Schliersee** (Oberbayern, Deutschland). — Fabrikmarke.

Kosmetische Mittel.

Sixtusol

Nr. 88097. Hinterlegungsdatum: 8. April 1936, 11 Uhr.
Adolf Waldmann, Maximilianstrasse 20, **Pforzheim** (Deutschland).
Fabrikmarke.

Mechanische Mehrfarbbleistifte.

USUS

Nr. 88098. Hinterlegungsdatum: 9. April 1936, 10 Uhr.
Tootal Broadhurst Lee Co., Limited, 56, Oxford Street, **Manchester** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Stückwaren und Taschentücher, Bettücher, Kopfkissenüberzüge, Bettdecken, Tisch-Tücher und -Decken, Vorhänge, Möbeldecken, Sofaschoner, Kissendecken, Shawls, Steppdecken, Wolldecken, Toilettetücher, Teeservietten, Teewärmer, Handtücher, Fahnen, Brise-bises, Servietten, Waschbeckenunterlagen, Bettvorhänge und Spitzen, alles aus Material hergestellt, in welchem Kunstseide vorherrscht.

TOOTAMA

Nr. 88099. Hinterlegungsdatum: 14. April 1936, 15½ Uhr.
Kaylene, Limited, Waterloo Road, **London N. W. 2** (Grossbritannien).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Präparate zum Gebrauch in Medizin und Pharmacie.

MAGSORBENT

Nr. 88100. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1936, 11 Uhr.
Prestowerke, Aktiengesellschaft, Chemnitz i. Sa. (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **38109.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1936 an.)

Motorwagen, Motorräder, Fahrräder, Motorboote, Motore sowie deren Einzelteile, Zubehörteile und Ausrüstungsgegenstände und zwar: Rahmen und Rahmenteile, Gabeln und Gabelteile, Räder, Radnaben, Speichen, Felgen aus Holz und Eisen, Radreifen, Voll- und Hohlgummireifen, Nippel, Freilaufnaben mit und ohne Bremse, Nabenkränze, Geschwindigkeitswechselnaben, Fahrradventile, Luftschläuche, Innenschläuche, Laufdecken, Lagerhülsen, Lagerschalen, Lagergehäuse, Achsen, Konusse, Kugeln, Lagerteile, Kettenräder, Zahnräder, Ketten, Kettenkasten, Gummikeilriemen, Doppelgelenkwellen, Uebersetzungsmechanismen und deren Teile, Zahnkränze, Wechselgetriebe, Umhüllungskasten für Getriebe, Differenzialgetriebe, Sperrwerke, Schnelligkeitswechselgetriebe, Tretkurbeln, Tretkurbellager, Pedale, Pedalteile, Bremsen für Hand-, Fuss- oder Kraft-Betätigung und deren Teile, Bremsklötze, Bremsbänder, Bremsscheiben, Bremsstangen, Bremshebel, Lenkvorrichtungen, Lenkstangen, Lenkstangengriffe, Steuerungen und Steuerungsteile, Anlass-, Ab-, Um- und Feststellvorrichtungen und deren Teile, Steuersäulen, Steuerhebel, Steuerräder, Steuerwellen, Schwungräder, Regulatoren und deren Teile, Geschwindigkeitsstellhebel, Saugventile und Auspuffventile und deren Teile, Federn für Ventile, Sattel, Satteltäger, Sattelteile, Sattelstellvorrichtungen, Sattelfedern, Sattelgestelle, Kotfänger, Kotfängerhalter, Schutzbleche, Fahrrad-Automobillaternen, Laternenhalter, Transportkästen, Transportgestelle, Transportkörbe, Gepäckhalter, Fahrradschlösser, Signalgeber, Glocken, Hupen, Kornetts, Rennhaken, Peitschenhalter, Speichenspanner, Säbelhalter, Gewehrhalter, Fahrradständer, Luftpumpen, Reparaturkästen, Rahmentaschen, Satteltaschen, Lederzeug, Nummernhalter, Nummernbleche, Schutzkästen, Schutzvorrichtungen und deren Teile, Motorzylinder, Motorwagenachsen, Motorwagengestelle, Verdecke, Karosserien, Anhängewagen, Vergaser und deren Teile, Düsen, Karburatorhülsen, Einspritzvorrichtungen, Kurbeln, Motorwellen, Doppelgelenkwellen, Kolben, Kolbenringe, Luft-, Wasser- und Oelpumpen, Kupplungen, Batterieelemente, Benzinbehälter, Auspufftöpfe, explosionssichere Benzinkammern, Fahrschalter, Steckkontakte, Bleisicherungen, Kabel, Messvorrichtungen, Zyklometer, Tourenzähler, Manometer, Densimeter, Amperemeter, Voltmesser, Hähne, Induktionsspulen, Zündkerzen, Zündvorrichtungen, Kontaktfedern, Isolierdraht, Isolierbänder, Schrauben, Schraubenmuttern, Schraubenverbindungen, Oeler, Oelbehälter, Motor- und Radfahrwerkzeuge wie Schlüssel, Schraubenzieher, Nabenzieher, Meissel, Hämmer, Durchschläge, Zangen, Pfriemen, Kontaktschrauben, Blechrichter, Siebplatten, Nabenzieher, Karbidbüchsen, Fahrrad-, Automobil-Laternen, Scheren, Trinkbecher, Luftschiffe, Flugmaschinen, sowie Zubehörteile zu denselben, selbstkassierende Verkaufsapparate, Projektionsapparate, Kinematographen für Aufnahme und Wiedergabe, photographische Apparate, Näh-, Strick- und Wirkmaschinen und deren Teile, Kontrollkassen, Registriermaschinen und Rechenmaschinen, Ausrüstungsgegenstände und Zubehörteile für Schreibmaschinen und zwar Behälter aus Metall.

Presto

Marke abgeändert gemäss Bundesgesetz zum Schutz öffentlicher Wappen und anderer öffentlicher Zeichen vom 5. Juni 1931. — Marque modifiée conformément à la loi fédérale, du 5 juin 1931, pour la protection des armoiries publiques et d'autres signes publics.

Nr. 58768. — 20. April 1925. — **Josef Strebel-Muth,** Fabrikation und Handel, Luzern (Schweiz). — Abänderung registriert am 17. April 1936.

Uebertragungen — Transmissions

Nr. 52219, 58768 bis 58770. — Josef Strebel-Muth, Luzern (Schweiz). — Uebertragung an: **Strebel-Muth,** Pilatusstrasse 1, **Luzern** (Schweiz). — Eingetragen am 17. April 1936.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 87604 (S. H. A. B. Nr. 47 von 1936). — Rüesch, Kunz & Co., vorm. R. Sommerhalder, Burg (Aargau, Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt eingeschränkt: **« Tabakfabrikate, wie Kopfcigarren, Cigarillos, Kielcigarren, Stumpen, Virginia, Toscani, Cigaretten, Rauchtabak, Schnupftabak, Kautabak ».** — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 17. April 1936.

Rectification — Berichtigung

(concernant le nom de la déposante)

N° 87813 (F. o. s. du c. n° 66 de 1936). Le nom exact de la déposante est: **« Anita-Maria-Amalia de Luserna, née de Oliveira-Pinto »** (et non Anita-Maria-Amalia de Luserna née Oliveira-Pinto). — Communiqué au bureau et enregistré le 20 avril 1936.

Löschung — Radiation

Nr. 87046 (S. H. A. B. Nr. 283 von 1935). — **Aspasia A. G. Seifen- & Parfumeriefabrik,** Winterthur (Schweiz). — Am 18. April 1936 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Basler Handelsbank, Basel

Bilanz per 31. März 1936

Aktiven

		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheck-Guthaben		25,177,731	24
Coupons		626,992	96
Banken-Debitoren auf Sicht		10,812,310	72
Andere Banken-Debitoren		22,007,944	16
Wechsel		23,481,788	71
Debitoren:			
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	17,171,816.94		
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deck.	20,701,618.29		
Konto-Korrent-Debitoren mit Deck.	43,121,225.99		
davon gegen hypothekarische Deck. Fr. 6,858,848.78			
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	23,568,516.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	32,975,152.60		
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 1,593,976.98			
Konto-Korrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	5,007,911.61	142,546,241	43
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		21,513,316	14
Syndikatsbeteiligungen		9,515,922	26
Bankgebäude		11,000,000	—
Sonstige Aktiven		2,777,919	56
Gewinn- und Verlustkonto		9,834,433	28
Devisenausfall auf realisierten Auslandsforderungen		4,895,655	67
Kautionen: Fr. 22,013,163.76		284,190,256	13

Passiven

		Fr.	Ct.
Banken-Kreditoren auf Sicht		4,528,860	02
Andere Banken-Kreditoren		21,688,344	20
Kreditoren:			
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	15,509,521.40		
Kreditoren auf Zeit	31,306,409.32		
Depositen- und Einlageheft e	13,943,496.12	60,759,426	84
Kassaobligationen und Kassenscheine		39,675,750	—
Obligationen-Anleihen		66,900,000	—
Checks und kurzfällige Dispositionen		1,303,805	19
Tratten und Akzepte		3,228,272	41
Sonstige Passiven		2,605,797	47
Aktienkapital		75,000,000	—
Reserven*)		8,500,000	—
Kautionen: Fr. 22,013,163.76		284,190,256	13

*) **Anmerkung:** Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 12. Februar 1935 sind 10,500 Aktien à Fr. 500 = Fr. 5,250,000 über Spezial-Reservefonds entkräftet worden. Die Reserven erscheinen daher in der Bilanz um Fr. 5,250,000 gekürzt.

(A. G. 62)

Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth

Aktiva — **Schlussbilanz per 31. Dezember 1935** — **Passiva**

(Von der Generalversammlung vom 25. April 1936 genehmigt)

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr.	Ct.
Grundstücke	470,000	—	Aktienkapital	8,000,000	—
Gebäude	1,530,000	—	Reservefonds	1,924,417	40
Angestellten- und Arbeiterwohnhäuser	195,000	—	Spezialreserve	336,497	65
Maschinen, Mobiliar und Fuhrpark	80,000	—	Obligationen-Anleihen	3,500,000	—
Wechsel	59,310	42	Hero-Wohlfahrtsstiftung	725,000	—
Kassa	6,112	19	Kreditoren	1,577,844	98
Postcheck	23,170	39	Obligationen-Zinsen:		
Beteiligungen und Wertschriften	3,958,729	90	a) Marchzinsen	76,875	—
Debitoren	3,729,178	66	b) nicht eingelöste Coupons	1,549	58
Warenvorräte	6,911,512	48	Nicht erhobene Dividenden	2,429	52
			Gewinn- und Verlust-Konto:		
			a) Netto-Gewinn 1935	511,337	55
			b) Saldo-Vortrag 1934	307,062	36
	16,963,014	04		16,963,014	04

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1935

Verlust	Fr.	Ct.	Gewinn	Fr.	Ct.
Allgemeine Unkosten und Abschreibungen	2,194,843	69	Saldovortrag von 1934	307,062	36
Reingewinn:			Bruttoertrag des Geschäftsjahres	2,706,181	24
a) Nettogewinn 1935	511,337	55	(A. G. 63)		
b) Saldovortrag 1934	307,062	36			
	3,013,243	60		3,013,243	60

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel

Aktiven — **Bilanz auf 31. Dezember 1935** — **Passiven**

Aktiven		Fr.	Ct.	Passiven	Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Bankguthaben		58,560	76	Kreditoren auf Sicht	357,302	—
Bankendebitoren auf Sicht		574,370	10	Obligationenanleihe	15,000,000	—
Andere Bankendebitoren		1,281,104	80	Sonstige Passiven	316,330	60
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung		240,084	—	Aktienkapital	15,000,000	—
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung		44,395	95	Reservefonds	1,500,000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8,440,173	19	Bürgschaftsverpflichtungen	Fr. 126,540.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		3,459,688	70			
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 165,901.70						
Wertschriften		13,705,710	05			
Bankgebäude		350,000	—			
Sonstige Aktiven		202,875	78			
Bewertungsfall	Fr. 5,059,819.85					
abzüglich:						
Kursreserve	Fr. 805,857.43			(A. G. 65)		
Reingewinn 1935	» 437,293.15	» 1,243,150.58	3,816,669	27		
Bürgschaftsverpflichtungen	Fr. 126,540.—					
		32,173,632	60		32,173,632	60

Gewinn- und Verlust-Rechnung für das Jahr 1935

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Passivzinsen	675,000	—	Aktivzinsen	549,576	35
Bankbehörden und Personal	245,267	15	Ertrag der Wertschriften	676,015	85
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	6,761	35	Verschiedenes	189,955	20
Geschäfts- und Bureaukosten	20,618	40	Entnahme aus der Kursreserve	805,857	43
Steuern und Abgaben	30,607	35			
Verluste und Abschreibungen	1,243,150	58			
	2,221,404	83		2,221,404	83

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ecuador — Konsularfakturen (Gebühren)

(Mitteilung des schweiz. Konsulats in Guayaquil.)

Ueber das am 1. April ds. Js. in Kraft getretene Gesetz der ecuadorianischen Regierung über die Erhebung von Konsulargebühren (vergl. S. H. A. B. Nr. 80 vom 4. April 1936) ist noch folgendes zu bemerken:

Die Gebühren werden von den Zollämtern oder den Paketpostämtern der Republik Ecuador in Sucres (Landeswährung) zum Tageskurs des amerikanischen Dollars oder, sofern der Finanzminister dies verfügt, in amerikanischen Dollars erhoben.

Die ecuad. Konsuln beschränken sich darauf, die Dokumente zu visieren und die Richtigstellung von Irrtümern, die gemacht werden, vorzumerken.

Tarif
für Waren, die per Fracht oder per Postpaket in Ecuador eingeführt werden:

	amerik. $
1. Visierung der Konsularfakturen, « Sobordos » und Abgabe von Formularen (Waren, die auf ecuadorianischen Schiffen befördert werden, zahlen die Hälfte.)	6½ % ad valorem
2. Richtigstellung von Irrtümern auf den « Sobordos », für jede Ladung oder Abfertigung	1.—
3. Richtigstellung von Irrtümern auf den Konsularfakturen: auf die sich aus 1 ergebenden Konsulargebühren	10 %

Die ecuad. Konsuln dürfen für ihre Dienstleistungen keine andern, als die im Gesetz vorgesehenen Gebühren erheben. Es sind dies, was die Konsularfakturen und «Sobordos» anbelangt, jedoch lediglich solche, die für Beanspruchungen ausserhalb der festgesetzten Bureaustunden erfolgen und im Art. 10 des Gesetzes festgelegt sind. Die letztgenannten Gebühren werden von den Konsuln selbst erhoben, im Gegensatz zu denjenigen unter Ziffer 1—3, die an die ecuad. Zollämter oder Paketpostämter zu entrichten sind.

Art. 17 verpflichtet die Konsuln, die Papiere innerhalb des kürzestmöglichen Termins zu legalisieren, spätestens jedoch innert 2 Tagen nach deren Einreichung, vorausgesetzt, dass es Werktage sind. Nach Art. 15 des Gesetzes sind sie ferner gehalten, über die bei Verschiffungen nach Ecuador zu befolgenden Vorschriften Auskunft zu erteilen, sowie über die Erstellung von Konsular- und Handelsfakturen, Wertdeklarationen, Zolltarif- und Gewichtseinheiten. Die Auskunftserteilung hat schriftlich und in der Landessprache des Auslandspostens zu erfolgen. 99. 29. 4. 36.

France — Prohibition d'exportation de certains produits

Le Journal officiel du 23 a publié un décret en date du 11 avril, aux termes duquel est prohibée l'exportation des lingots provenant de la fonte des déchets des différents métaux déjà assujettis à une prohibition d'exportation en vertu du décret du 18 août 1935 (cf. Feuille officielle suisse du commerce n° 202 du 30 août et n° 207 du 5 septembre 1935). 99. 29. 4. 36.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Laut einer Mitteilung der deutschen Gesandtschaft in Bern hat Herr Konsul Wolfgang Krauel nach Abschluss seines Krankheitsurlaubes die Leitung des deutschen Konsulates in Genf wieder übernommen.

Dem an Stelle des an einen andern Posten berufenen Herrn Eduardo Maria Danis y Maranjes zum Berufskonsul von Spanien in Zürich, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Land, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau und Thurgau ernannten Herrn Germán Baraibar y Usandizaga wird das Exequatur erteilt.

Herr Bojidar Pouritch hat dem Bundesrat am 17. April 1936 nebst dem Abberufungsschreiben seines Vorgängers, Herrn Miroslav Spalaikovitch, sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister des Königreichs von Jugoslawien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Dem an Stelle des an einen andern Posten berufenen Herrn Juan Durland y Nieto zum Berufskonsul von Cuba in Genf mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz ernannten Herrn Luis Valdés Roig wird das Exequatur erteilt.

Die irakische Regierung hat dem am 25. Februar 1936 zum schweizerischen Konsul in Bagdad ernannten Herrn Georg Rychner das Exequatur erteilt.

Herr Victor Andrés Belaúnde hat am 17. April 1936 dem Bundesrat nebst dem Abberufungsschreiben seines Vorgängers, Herrn Luis Miró Quesada, sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Peru bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Herr Konsul Leo Schöller, schweizerischer Generalkonsul in Köln, ist am 23. April gestorben. Herr Konsul von Weiss ist mit der vorläufigen Verweserschaft des Generalkonsulates betraut worden. 99. 29. 4. 36.

Suivant une communication de la légation d'Allemagne à Berne, M. Wolfgang Krauel, consul, a repris, après l'expiration de son congé de maladie, la gérance du consulat d'Allemagne à Genève,

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Germán Baraibar y Usandizaga, nommé consul de carrière d'Espagne à Zurich, avec juridiction sur les cantons de Zurich, Uri, Schwyz, Glaris, Zoug, Soleure, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Appenzell (Rh. ext. et Rh. int.), St-Gall, Grisons, Argovie et Thurgovie, en remplacement de M. Eduardo Maria Danis y Maranjes, appelé à un autre poste.

M. Bojidar Pouritch a remis au Conseil fédéral, le 17 avril 1936, les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire du royaume de Yougoslavie près la Confédération suisse, ainsi que les lettres de rappel de son prédécesseur, M. Miroslav Spalaikovitch.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Luis Valdés Roig, nommé consul de carrière de Cuba à Genève, avec juridiction sur toute la Suisse, en remplacement de M. Juan Durland y Nieto, appelé à un autre poste.

Le gouvernement de l'Irak a accordé l'exqnatur à M. Georg Rychner, nommé consul de Suisse à Bagdad le 25 février 1936.

M. Victor Andrés Belaúnde a remis au Conseil fédéral, le 17 avril 1936, les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire du Pérou près la Confédération suisse, ainsi que les lettres de rappel de son prédécesseur, M. Luis Miró Quesada.

M. Leo Schöller, consul général de Suisse à Cologne, est décédé le 23 avril. La gérance intérimaire du consulat général a été confiée à M. von Weiss, consul. 99. 29. 4. 36.

Verschiedenes — Divers — Diversi

Herr Edvard Beneš hat dem Bundesrat seine Wahl als Präsident der Tschechoslowakischen Republik angezeigt. 99. 29. 4. 36.

M. Edvard Beneš a informé le Conseil fédéral de son élection à la présidence de la république Tchécoslovaque. 99. 29. 4. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 29. April an — Cours de réduction dès le 29 avril

Belgien Fr. 52. 10; Dänemark Fr. 68. —; Danzig Fr. 58. 30; Deutschland Fr. 123. 60; Frankreich Fr. 20. 28; Italien Fr. 24. 45; Japan Fr. 89. 25; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 13. 03; Marokko Fr. 20. 28; Niederlande Fr. 208. 55; Oesterreich Fr. 57. 30; Polen Fr. 57. 85; Schweden Fr. 78. 45; Tschechoslowakei Fr. 12. 74; Tunesien Fr. 20. 28; Ungarn Fr. 89. 95; Grossbritannien und Irland Fr. 15. 25.

Société Générale des Condensateurs Electriques, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi, le 15 mai 1936, à 11 heures, au siège de la Société à Fribourg.

ORDRE DU JOUR: 1. Opérations statutaires. 2. Nominations. 3. Divers.

Le bilan et le compte pertes et profits arrêtés au 31 décembre 1935, ainsi que le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires à partir du 6 mai à la Banque de l'Etat de Fribourg. 1180

Pour être admis à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg, avant le 14 mai au soir.

Le Conseil d'administration.

6½ % Anleihe des Deutschen Kalisyndikates G. m. b. H. in Berlin

Serie C

In der im Beisein eines öffentlichen Notars am 20. April 1936 in London vorgenommenen Ziehung sind die nachbezeichneten Obligationen zur Rückzahlung am **1. Juli 1936** zu 102½ % gezogen worden:

£1000

Nos 00081 00088 00132 00239 00335 00351 00387

7 Bonds à £1000 . . . . . £7,000

£500

Nos 00545 00554 00582 00636 00806 00843 00866 00904 01034 01053 01096 01128 01137 01517 01578

15 Bonds à £500 . . . . . £7,500

£100

Nos 01700 01762 01939 01952 01968 01999 02147
02221 02244 02313 02521 02524 02547 02736
02778 02780 02792 02815 02882 03009 03020
03080 03265 03286 03291 03339 03343 03353
03379 03380 03449 03478 03571 03578 03625
03626 03659 03691 03789 03945 03972 04036
04096 04201 04240 04244 04578 04607 04672
04716 04795 04943 05069 05439 05505 05508
05542 05618 05707 05725 05765 05802 05839
05933 05940 06029 06045 06155 06176 06261
06272 06275 06527 06552 06561 06684 06705
06714 06734 06850 06926 07013 07030 07092
07276 07340 07360 07384 07439 07483 07543
07624 07687 07719 07726 07758 07865 07961
08001 08029 08061 08128 08239 08250 08325
08542 08624 08681 08764 08842 08891 08921
08924 09183 09267 09288 09299 09450 09504
09547 09554 09598 09637 09718 09896 09922
10030 10086 10093 10337 10483 10650 10734
10845 11021 11103 11120 11222 11227 11510
11545 11711 11883 11895 11964 12081 12243
12451 12554 12585 12667 12710 12777 12790
12791 12913 12959 12997 13028 13075 13283
13299 13391 13594 13693 13847 13909 13980
14156 14260 14279 14317 14327 14334 14530
14561 14595 14864 14879 15051 15102 15128
15456 15499 15534 15632 15684 15695 15761
15808 16034 16054 16354 16377 16394 16548
16617 16667 16740 16869 16999 17080 17168
17346 17419 17447 17499 17617 17664 17711
17822 17852 18079 18089 18137 18339 18341
18344 18414 18452

220 Bonds à £100 . . . . . £22,000

£50

Nos 18614 18928 19009 19012 19147 19434 19574
19579 19619 19689 19736 20004 20049 20156
20157 20497 20505 20547 20608 20613 20645
20675 20676 20695 20768 20791 20792 20812
20987 20997 21044 21072 21118 21174 21212
21225 21273 21471 21489 21535

40 Bonds à £50 . . . . . £2,000

£20

21549 21618 21732 21774 21820 21908 22043
22074 22115 22393 22484 22502 22522 22582
22713 22727 22744 22792 22871 22892 23004
23053 23227 23239 23311 23327 23355 23490
23687 23747 23778 23831 23887 23896 23962
24088 24227 24433 24439 24447 24476 24682
24700 24935 24950 24973 25009 25020 25029
25126 25332 25344 25461 25780 25798 25880
25993 26008 26031 26175 26205 26270 26347
26435 26475 26481

66 Bonds à £20 . . . . . £1,320

£39,820

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die Einlösung der Titel, welche mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen sind, erfolgt vom **1. Juli 1936** an bei den offiziellen Zahlstellen, und zwar in der Schweiz nach Wahl des Inhabers zum jeweiligen Sichtkurs des Pfund Sterling oder des Dollars auf Basis des festen Umrechnungskurses von $ 4.86 = £1.—.— bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Niederlassungen. 1163

Restantenliste:

Ausgelost per 1. Januar 1934:
2 Obligationen à £50 Nr. 18539, 21442.

Ausgelost per 1. Januar 1936:
2 Obligationen à £100 Nr. 12207, 18156.
1 Obligation à £50 Nr. 21529.
1 Obligation à £20 Nr. 23667.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G.

Zürich

Einladung zur XXIII. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 15. Mai 1936, nachmittags 6½ Uhr, in das Bahnhofbuffet II. Klasse (1. Stock), in Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolles der Generalversammlung vom 27. Mai 1935.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1935, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 1. Mai 1936 an im Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 44, Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. (7077 Z) 1188 i

Zürich, den 29. April 1936.

Der Verwaltungsrat.

Asgard Aktiengesellschaft, Glarus

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 11. Mai 1936, 18 Uhr
Bureau Dr. Guggenheim, Baden

Traktandum: 1194

Beschlussfassung gemäss § 19 der Statuten.

Glarus, den 28. April 1936. Asgard Aktiengesellschaft.

TEXIS Société anonyme textile

Zürich

Einladung zur Generalversammlung

der TEXIS Société anonyme textile, Zürich, auf **Freitag, den 8. Mai 1936, vormittags 11 Uhr, im Gesellschaftsdomizil, Bahnhofstrasse 51, Zürich.**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Stimmkarten werden im Versammlungslokal gegen Ausweis des Aktienbesitzes abgegeben.

Jahresbericht und Jahresrechnung stehen den Herren Aktionären im Gesellschaftslokal zur Verfügung. (2519 W) 1189 i

Zürich, den 28. April 1936.

Der Verwaltungsrat.

Compania Italo-Argentina de Electricidad, Buenos Aires

Paiement de Dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 23 avril 1936 a fixé le dividende pour l'exercice 1935 à m$n 7.— par action. Le solde de m$n 4.— par action, déduction faite du 5 % pour l'impôt sur les revenus (loi 11682), sera payé à partir du 30 avril 1936 exclusivement contre remise du coupon N° 34 des titres de la nouvelle impression:

à Buenos-Aires: (569 Q) 1177 i
chez le Banco de Italia y Rio de la Plata,
chez le Banco Italo-Belga,
chez le Banco Francés e Italiano para la América del Sud,
chez le Nuevo Banco Italiano,
en pesos papier;

en Suisse:
chez la Société de Banque Suisse, à Bâle,
chez le Crédit Suisse, à Zurich,
chez l'Union de Banques Suisses, à Zurich,
chez la Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
chez la Banca Unione di Credito, à Lugano,
chez la Banque Commerciale de Berne, à Berne,
et chez tous les autres Sièges et Succursales en Suisse des ces Banques,
chez MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
chez la Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,

en calculant les pesos papier au cours du jour pour versement Buenos-Aires.

Buenos-Aires, le 23 avril 1936. **Le Conseil d'administration.**

80,000 Sperrmark gesucht

gegen I. Hypothek auf Geschäfts- und Wohnhaus in grosser Industriestadt. Schatzungswert 280,000 RM, **Zinsen werden in der Schweiz garantiert.** Seriöse Angebote unter Chiffre Y 52971 Q an Publicitas Basel. 1161

A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug

2596 liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Küchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

Wenn die Rosen...

ihre ganze Pracht entfalten... dann wird SEVA 3 Fr. 1,800,000.— unter 15037 Gewinner verteilen. In der Tat: Die Ziehung wird bald, wird

spätestens am 31. Juli

durchgeführt. Drei Gründe, weshalb Sie Ihr Seva-Los **jetzt**, nicht erst später kaufen sollten:

1. werden alle Lose viel früher abgesetzt sein.
2. Unzählige kamen bei den ersten Seva-Lotterien zu spät.
3. lässt sich vielleicht der Lospreis später nicht mehr so gut erübrigen.

Trefferplan. Wer ihn gründlich mit andern vergleicht, nimmt wahr, dass SEVA 3 **mehr bietet:** Nicht weniger als 60% der Lossumme sind Treffer - die mittleren Treffer sind besonders zahlreich!

Lospreis Fr. 20.— (10-Los-Serie, worunter sich ja 1 sicherer Treffer befindet, Fr. 200.—) plus 40 Cts. für Porto auf Postcheck III 10026 - **Adresse:** Seva-Lotterie, Bern, (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr.)

Lose auch bei den bernischen Banken erhältlich.

250.000
100.000
50.000
40.000
25.000
2 x 20.000
10 x 10.000
20 x 5.000
44 x 1.000
140 x 400
300 x 200
2100 x 100
12000 x 40

1. TRANCHE SEVA 3

DIE GANZ KURZFRISTIGE - ZIEHUNG: 31. JULI 1936

Lateltin A.-G. Zürich

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 9. Mai 1936, vormittags 11 Uhr, in das Geschäftslokal der Gesellschaft, Haldenstrasse 31, in Zürich 3.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1935.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Jahresbericht können vom 28. April 1936 an im Geschäftslokal der Gesellschaft von den Herren Aktionären eingesehen werden. (Za 6563/36) 1183 i

Zürich, den 25. April 1936.

Der Verwaltungsrat.

Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich

Wir bitten die Herren Aktionäre, ihre Titel zur

Aktien Abstempelung

gemäss den Beschlüssen der Generalversammlung vom 18. April 1936 einzureichen bei der

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich (Börsengebäude).

Zürich, den 28. April 1936. (7067 Z) 1187 i

Der Verwaltungsrat.

MECANICIEN

actif, d'initiative et expérimenté, parlant francais et allemand, cherche situation (contrôle, surveillance) dans fabrique de machines ou appareils, ou comme monteur pour installations, entretien, voyagerait. Emploi hors branche accepté. Sérieuses références. — Ecrire sous **A 6368 L à Publicitas, Lausanne.** 1190

Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe

Le Conseil d'administration ayant accordé au directeur actuel, sur sa demande, sa mise à la retraite pour le 30 juin, met au concours la place de

Directeur

Les obligations de cette fonction font l'objet d'un réglement qui peut être consulté au bureau de la Compagnie, Chemin de Mornex 1, Lausanne.

La date d'entrée en service sera fixée par le Conseil, d'entente avec l'intéressé. 1192

Les offres doivent être présentées par écrit, accompagnées d'un curriculum vitae, au Président du Conseil, M. H. Bersier, Directeur de la Banque Cantonale Vaudoise, jusqu'au 20 mai 1936 au plus tard.

Les candidats sont instamment priés de ne pas venir se présenter sans y avoir été formellement invités.

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
IMER, DE WURSTEMBERGER & Cie
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
MAISON FONDÉE EN 1872 — **GENÈVE**

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 175167 **Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc,** pour: Procédé de préparation du benzodiéthylamino-méthyl-1-4-dioxane.

N° 134083 **Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc,** pour: Procédé de fabrication du manganate de potasse.

N° 161622 **Aug. Nowack A. G.,** und Dr. Richard Hessen, für: Verfahren zur Herstellung von Körpern aller Art aus härtbaren Kunstmassen.

N° 103463 Francisco **Campos,** für: Kontokorrent-Rechenmaschine.

N° 154837 **Monotype Corporation Limited,** pour: Machine typographique à composer.

N° 156467 **Monotype Corporation Limited,** pour: Mécanisme de mesure des lignes et d'indication de justification pour machine typographique à composer.

N° 133219 **Monotype Corporation Limited,** pour: Pompe à métal liquide pour machines à couler les caractères typographiques.

N° 161381 Albino **Zanzi,** pour: Procédé pour la fabrication par refoulage de corps creux d'une seule pièce constituée par une tête et une tige.

N° 169382 Niccolo **Mancini,** pour: Mécanisme de décharge pour armes à feu automatiques.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. **Imer, de Wurstemberger & Cie.,** 14 Rue du Mont-Blanc, à **Genève,** qui les transmettront à qui de droit. 34-5

Revisionen, Organisationen
EMIL SCHECH
Dipl. Bücherexperte V.S.B.
Zürich
Lindenbachstrasse 11
Telefon 29.069 1253

5% Anleihe Gemeinde Visp 1928

Unter heutigem Datum sind folgende Obligationen zur Rückzahlung auf den 30. Juni 1936 ausgelost worden. Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem 30. Juni 1936 auf.

Nrn. 9, 39, 61, 85, 116, 125, 133, 179, 183, 197.

Visp, den 25. April 1936. 1197 i

Volksbank in Visp A. G., Visp.

Société des Forces Electriques de la Goule

St-Imier

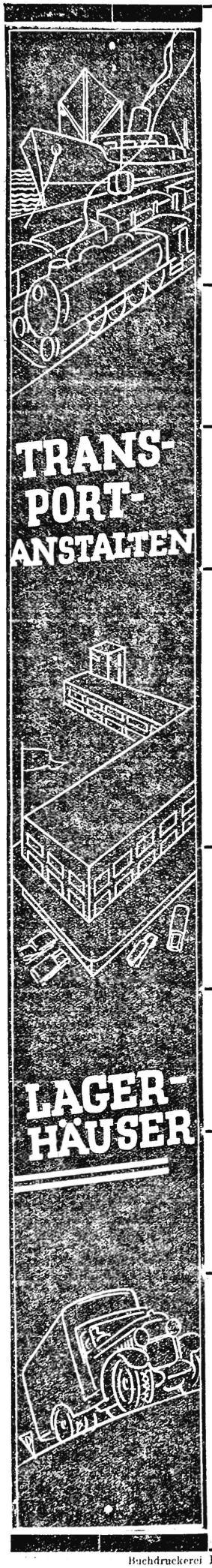
Paiement de dividende

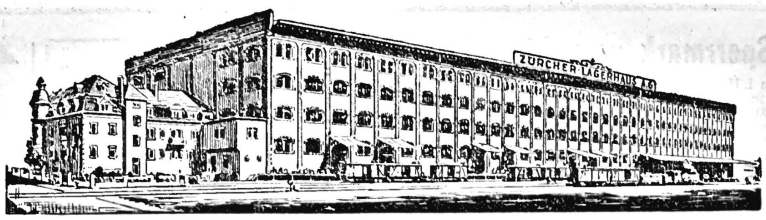
Par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 27 avril 1936, le dividende des actions ordinaires pour l'exercice 1935 a été fixé comme suit:

fr. 11.25 par action, moins 6 % d'impôt de timbre fédéral

payable contre remise du coupon n° 36, chez: Banque Cantonale de Berne, à Berne et à St-Imier; Caisse d'Epargne et de Prêts, à Berne; Banque Populaire Suisse, à St-Imier; au Siège de la Société, à St-Imier.

Les coupons n° 31, non encaissés à ce jour, sont périmés depuis le 1er avril 1936. (3445 J) 1193 i





Zürcher Lagerhaus AG., Zürich

Bureau und Lager: Giesshübelstrasse 62
Tel. 51.650, Telegramm: Lagerhaus Giesshübel

Lagerung und Verwaltung von Kaufmannsgütern aller Art — Möbelkabinen
Internationale Transporte - Verzollungen - Zollfreilager - Geleiseanschluss - Camionnage
16,000 m² gedeckte Lagerfläche — Fachmännische, billigste Bedienung

Ports-Francs et Entrepôts de l'Etat de Genève

Téléphone 26.544

Caves, emplacements, magasins, reliés à la gare principale
Toutes opérations aux meilleures conditions
Jouissance des tarifs spéciaux de pénétration. WARRANTS

Automobilgesellschaft Rottal A.G. Ruswil & Luzern

Führendes Transport-Unternehmen der Zentralschweiz. - Seriöse Ausführung v. Transporten aller Art, bei billigster Berechnung. Spezialwagen für Käsetransporte. Möbelwagen, Kippwagen, Viehtransportwagen. Lagerungen. Täglicher Stückgüterverkehr in unserem Postkursgebiete Luzern-Hellbühl-Ruswil-Buttisholz-Grosswangen-Ettiswil-Willisau-Sursee und Ruswil-Wolhusen-Luzern. - Personen-Reisewagen. Eigenes Reisebüro in Luzern. Grossgarage und Reparaturwerkstätte in Ruswil. - Telephone: Ruswil 66.531/33, Luzern 23.801/2.

Depuis deux tiers de siècle ...

LA NEUCHATELOISE

COMPAGNIE SUISSE D'ASSURANCES GÉNÉRALES

pratique rationnellement, à des conditions modérées, l'assurance transports (terrestres, fluviaux, maritimes). Autres branches: Bagages, incendie, bris de glaces, vol, dégâts d'eau, accidents, responsabilités civiles.
Capital social: 8 millions de francs dont $^1/_4$ versé. — Siège Neuchâtel

Même adresse:

LA NEUCHATELOISE

COMPAGNIE D'ASSURANCES SUR LA VIE

Polices individuelles. Polices collectives; les combinaisons les plus avantageuses pour l'industrie, le commerce, les maisons de transports et d'expéditions.
Capital social: 5 millions de francs dont $^1/_5$ versé.

Gare Frigorifique de Genève-Cornavin

46, rue de Monbrillant — Téléphone 26.750 — Télégramme: Garfrigo

Entrepôt frigorifique moderne et renommé. - Embranchement particulier; halle à vagons couverte et rafraîchie. 28 Chambres froides, température de —20 à +10° C. Traitement et Conservation de toutes denrées périssables. Congélation rapide à basse température, suivant procédé spécial. - Entrepôt-Port-Franc permettant toutes les opérations de transit et de douane au titre des restrictions d'importation et des contingentements. - **Vagons frigorifiques.** Station de chargement en glace de vagons réfrigérants chargés et vides.

SCHNELL-TRANSPORTE VON WAREN ALLER ART
mit den werktäglich **ab Bern verkehrenden Kursflugzeugen**
nach allen wichtigen Zentren Europas — Auskunft und Tarife durch:
Alpar, Bern (44.044) und **Kehrli & Oeler, Bern** (20.022)

Seit 1892 besorgen wir Transporte

Wwe G. WYSS, Aktiengesellschaft, Bern

Int. Möbeltransporte - Autotransporte - Lagerhaus
Bureaux: Schwanengasse 5 — Telephon 26.326

AKTIENGESELLSCHAFT **DANZAS & Cie.**

empfiehlt ihre grossen LAGERRÄUME und KELLEREIEN in den

ZOLLFREILAGERN von Basel, Zürich, St. Gallen, Chiasso, Genf
zur Einlagerung von unverzollten Gütern

FIRMA GEGRÜNDET 1815

Billigste Kostenberechnung — TRANSIT-TARIFE

INTERNATIONALE TRANSPORTE • CAMIONNAGE • VERZOLLUNG

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne